

TUMBLE DRYER

GB

English,1

PT

Português,19

FR

Français,37

AQUALTIS

AQC9 2F7

www.hotpoint.co.uk



This symbol reminds you to read this instruction manual.

! Keep this instruction booklet on hand in order to refer to it when necessary. Take it with you when you move, and, should you sell this appliance or pass it on to another party, make sure that this booklet is supplied along with the dryer so that the new owner may be informed about warnings and suggestions on how the dryer works.

! Read these instructions carefully; the following pages contain important information on installation and suggestions on how the appliance works

Contents

Installation, 2

Where to put your dryer
Ventilation
Electrical connection
Levelling the tumble dryer
Before you start using your dryer

Warnings, 4

General safety
Save energy and respect the environment

Care and maintenance, 6

Disconnecting the power supply
Cleaning the filter after each cycle
Checking the drum after each cycle
Empty the water container after each cycle
Cleaning the Heat Pump Filter
Cleaning the tumble dryer

Dryer Description, 8

To open door
The Features
Control Panel

The Display, 9

Start and Programmes, 10-15

Choosing a Programme
Special Programmes
Programmes Table
The Controls

Laundry, 16

Sorting your laundry
Care labels
Drying times

Troubleshooting, 17

Service, 18

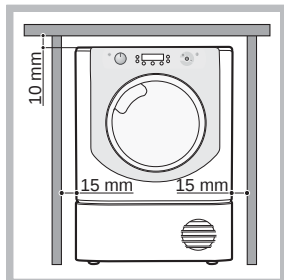
Spare parts
Essential Contact Information
Disposal of old household appliances

Installation

GB

Where to put your dryer

• Place your dryer at a distance from gas ranges, stoves, heaters, or cooktops because flames can damage the appliance. The dryer should be installed in an ambient room temperature of between 20 to 23°C for optimum performance. But will function if the room is between 14 and 30°C. If you are going to install the appliance under a work counter, be sure to leave a 10 mm space between the top and any other objects on or above the machine and a 15 mm space between the sides and lateral furnishings or walls. This is to ensure proper air circulation. The appliance must be installed with the rear surface placed against a wall.



Ventilation

• When the dryer is in use, there has to be adequate ventilation. Make sure you put your dryer in an environment that is not damp and has proper air circulation throughout. Airflow around the dryer is essential to condense the water produced during the washing, the dryer will not operate efficiently in an enclosed space or cupboard. ! If using the dryer in a small or cold room some condensation will be experienced.

!We do not recommend that the dryer is installed in a cupboard but the dryer must never be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the dryer door.

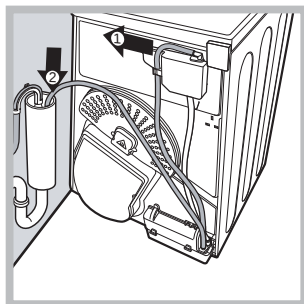


Fig. A

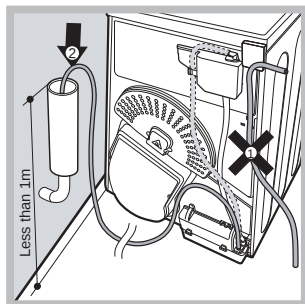


Fig. B

Water Drain

If the machine is positioned close to a drain it is possible to drain the condensed water directly without using the waterbottle. In which case it is no longer necessary to empty the water bottle at the end of each cycle. If the Dryer is positioned above or close to a Washing Machine the same drainage can be used. Just remove the tube indicated in figure A and connect it to the drainage. If the drainage is further away than the length of the tube it is possible to buy and connect a tube of the same diameter and the necessary length in

order to reach the drain. To install the new tube just substitute the existing one as indicated in figure B inserting it in the same place.

! The drain tube has to be below 1 m from the bottom of the Dryer.

! Once the Dryer has been installed please assure that the drain tube is not bent or kinked.

Electrical connections

Before plugging the appliance into the socket, check the following:

- Make sure your hands are dry.
- The socket must have an earth connection.
- The socket must be able to withstand the machine's maximum power output as indicated on the rating plate (see *Description of the tumble dryer*)
- The power supply voltage must fall within the values indicated on the data plate (see *Description of the tumble dryer*).
- The socket must be compatible with the dryer's plug. Should this not be the case, replace the plug or the socket.

! DO NOT USE EXTENSION CORDS.

! The dryer must not be installed outdoors, even if the space is sheltered. It can be very dangerous if exposed to rain or storms.

! Once installed, the dryer's electrical wire and plug must be within reach.

! The power cord must not be bent or squashed.

! If the plug being replaced is a non-rewirable type, then the cut-off plug must be disposed of safely. DO NOT leave it where it can be inserted into a socket and create a shock hazard.

! The power must be regularly checked. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. (see Assistance). New or longer electric cords are supplied by authorised dealers at a supplementary cost.

! The manufacturer denies any responsibility should any of these rules not be followed.

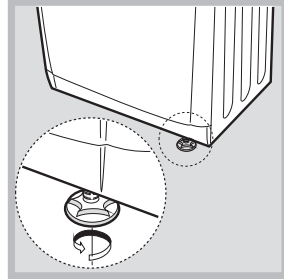
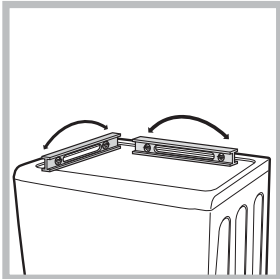
! If in doubt about any of the above consult a qualified electrician.

Levelling the tumble dryer

The dryer must be installed level for correct operation.

When you have installed your dryer in its final

location check that it is level first side-to-side, then front to back. If the dryer is not level, adjust the two legs up or down until your dryer is level.



Maximum load: 9 kg

Preliminary information

Once the tumble dryer is installed, clean the inside of the drum before operating it and remove any dirt accumulated during transportation.

Warning ! Before you use your dryer ensure that its has been in a upright position for at least 6 hours.

Product Data - Regulation 392/2012.	
Brand	Hotpoint/Ariston
Model	AQC9 2F7 TM2 1 (EU)
Rated capacity of cotton laundry for the "standard cotton programme" at full load - kg	9.0
This household tumble drier is a	Condenser
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to D (high consumption)	A++
The weighted Annual Energy Consumption (AEC)* kWh 1)	259.3
This household tumble drier is a	Automatic
Energy consumption full load; Edry - kWh 2)	2.2
Energy consumption partial load; Edry½ - kWh 2)	1.16
Power consumption: off-mode (Po) - Watts	0.17
Power consumption: left-on mode (Pl) - Watts	3.73
Duration of the 'left-on mode' for power management system - minutes	30
Prog. Time - weighted (Tt) full & partial load - minutes 3)	186
Full load (Tdry) - minutes	251
Partial load (Tdry½) - minutes	137
Condensation efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)	B
Average condensation efficiency - %	
weighted (Ct) full & partial load 3)	81
full load (Cdry)	82
partial load (Cdry½)	81
Airborne acoustical noise emissions - dB(A) re 1 pW	70.0
1) The "standard cotton" at full and partial load are the standard programmes to which the information in the label and the fiche relates. The standard cotton program is suitable to dry at cupboard level (0%) cotton laundry and is the most efficient programme in terms of energy consumption. Partial load is half the rated load.	
2) based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	
3) Weighted average of 3 cycles at full load and 4 cycles at half load.	
Regulation 932/2012.	
Energy consumption in kWh, for program "Synthetics" full load	0.61
Programme time in minute, for program "Synthetics" full load	80
Partial load for program "Synthetics" N/A	

Warnings

GB

! This appliance has been designed and built according to international safety standards. These warnings are given for safety reasons and must be followed carefully.

General safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This tumble dryer has been designed for home, and not professional, use.
- Do not touch the appliance while barefoot or with wet hands or feet.
- Unplug the machine by pulling on the plug, not the cord.
- After using the dryer, turn it off and unplug it. Keep the door closed to make sure that children do not use it as a toy.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the dryer.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- The appliance must be installed correctly and have proper ventilation. The air intake at the front of the dryer should never be obstructed (see Installation).
- Never use the dryer on carpeting where the pile height would prevent air from entering the dryer from the base.
- Check to see if the dryer is empty before loading it.
-  The back of the dryer could become very hot. Never touch it while in use.
- Do not use the dryer unless the filter, water container and condenser are securely in place (see Maintenance).
- Do not overload the dryer (see Laundry for maximum loads).
- Do not load items that are dripping wet.
- Carefully check all instructions on clothing labels (see Laundry).
- Do not tumble dry large, very bulky items.
- Do not tumble dry acrylic fibres at high temperatures.

- Do not turn off the dryer when there are still warm items inside.
- Clean the filter after each use (see Maintenance).
- Empty the Water Container after each use (see Maintenance).
- Clean the Heat Pump filter unit at regular intervals (see Maintenance).
- Do not allow lint to collect around the dryer.
- Never climb on top of the dryer. It could result in damage.
- Always follow electrical standards and requirements (see Installation).
- Always buy original spare parts and accessories (see Service).

To minimise the risk of fire in your tumble dryer, the following should be observed:

- Tumble dry items only if they have been washed with detergent and water, rinsed and been through the spin cycle. It is a fire hazard to dry items that HAVE NOT been washed with water.
- Do not dry garments that have been treated with chemical products.
- Do not tumble dry items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oils, this constitutes a fire hazard. Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction with the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard. If it is unavoidable that fabrics containing vegetable or cooking oil or those that have been contaminated with hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed with extra detergent - this will reduce, but not eliminate the hazard. They should not be removed from the dryer and piled or stacked while hot.
- Do not tumble dry items that have previously been cleaned in or washed in, soaked in or soiled with petrol/gasoline, dry cleaning solvents or other flammable or explosive substances. Highly flammable substances commonly used in domestic environments including cooking oil, acetone, denatured alcohol, kerosene, spot removers, turpentine,

waxes and wax removers. Ensure these items have been washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

- Do not tumble dry items containing foam rubber (also known as latex foam), or similarly textured rubber like materials. Foam rubber materials can, when heated, produce fire by spontaneous combustion.
- Fabric softener or similar products should not be used in a tumble dryer to eliminate the effects of static electricity unless the practice is specifically recommended by the manufacturer of the fabric softener product.
- Do not tumble dry undergarments that contain metal reinforcements eg. bras with metal reinforcing wires. Damage to the tumble dryer can result if the metal reinforcements come loose during drying.
- Do not tumble dry rubber, plastic articles such as shower caps or babies waterproof covers, polythene or paper.
- Do not tumble dry rubber backed articles, clothes fitted with foam rubber pads, pillows, galoshes and rubber coated tennis shoes.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

! WARNING: Never stop the dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Save energy and respect the environment

- Wring out all items to eliminate excess water before tumble drying (if you use a washing machine first, select a high spin cycle). Doing this will save time and energy during drying.
- Always dry full loads - you save energy: single items or small loads take longer to dry.
- Clean the filter after each use to contain energy consumption costs (*see Maintenance*).

Care and maintenance

GB

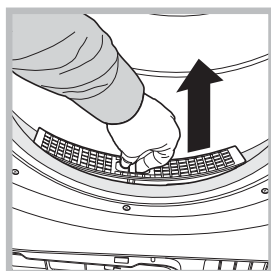
Disconnecting the power supply

! Disconnect the dryer when not in use or during cleaning and maintenance operations.

Cleaning the filter after each cycle

The filter is a fundamental component of the dryer: its function is to collect lint and fluff that form during drying.

Clean the filter once drying is completed, by rinsing it under running water or cleaning it with a vacuum cleaner. Should the filter become



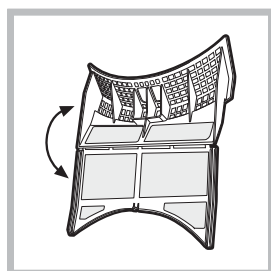
clogged, the flow of air inside the dryer will be seriously hampered: drying times becomes longer and more energy is consumed. Moreover, the dryer may become damaged.

The filter is located in front of the dryer seal (see Picture).

Removing the filter:

1. Pull the filter's plastic handle upwards (see Picture).

2. Clean the fluff off the



filter and replace it correctly. Ensure that the filter is pushed fully home.

! Do not use the dryer unless the filter has been replaced in its holder.

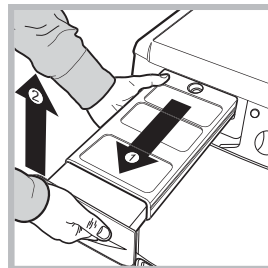
Checking the drum after each cycle

Rotate the drum manually to remove smaller items (handkerchiefs) that could have been left inside the dryer.

Cleaning the drum

! Avoid using abrasives, steel wool or stainless steel cleaning agents to clean the drum. A coloured film may appear on the stainless steel drum surface: it may be caused by a combination of water and/or cleaning agents such as wash-softeners. This coloured film does not affect the dryer's performance.

Emptying the water container after each cycle



Remove the water container and empty it into a sink or other suitable drain outlet, then replace it correctly. Always check the water container and empty it before starting a new drying cycle.

-Failure to empty the water container may cause the following:

- The dryer stops heating (thus the load may still be damp at the end of the drying cycle).
- The "Empty water container" LED activates to show that the water container is full.

Priming the Water Collection System

When your dryer is new, the Water Container will not collect Water until the system is primed, this will take 1 or 2 drying cycles. Once primed it will collect Water during every cycle.

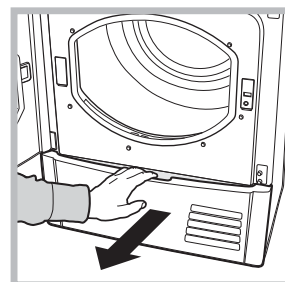
Cleaning the Heat Pump Filter Unit

• Periodically (every 5 drying cycles) remove Heat pump filter unit and clean any build up of fluff from the surface of the filter by rinsing it under running water or with your vacuum cleaner.

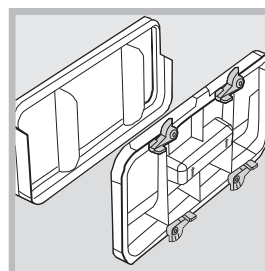
We however recommend that you clean this filter after every drying cycle to optimise the dryers performance.

To remove Heat pump filter unit:

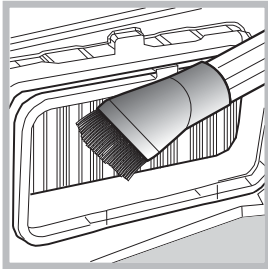
1. Unplug the dryer and open the door.
2. Remove the filter unit by rotating the 4 clips to the vertical position then pulling the filter unit towards you.
3. Separate the two parts of the filter unit and clean the surface of the filter.



! Warning: The front of the heat pump is made from thin metal plates. Take care that you do not damage these or cut yourself when cleaning, removing or replacing the filter unit.



4. Whenever you clean the Heat pump filter unit always clean any build up of fluff from the surface of the metal plates.



Carefully clean this fluff off with a damp cloth, sponge or vacuum cleaner. Never use your Fingers.

5. Assemble the two parts of the filter clean the surface of the seals and replace with the 4 clips into the horizontal

position, sure that the catches have been secured.

Cleaning the tumble dryer

- The external metal, plastic and rubber parts can be cleaned with a damp cloth.

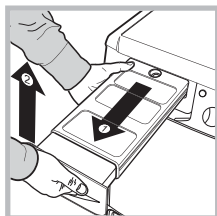
- Clean the front air intake grille regularly (every 6 months) with a vacuum cleaner to remove any lint, fluff or dust deposits. Furthermore, remove any lint deposits from the front part of the condenser and from the filter area, using a vacuum cleaner every so often.
- ! Do not use solvents or abrasives.
- ! Have the dryer checked regularly by authorised technical personnel in order to ensure that the electrical and mechanical parts work safely (see Assistance).

Quick Tips

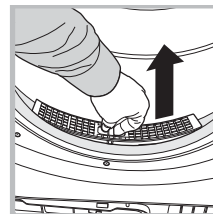
! Remember to clean your filter and Heat Pump filter unit after each load.

! Remember to empty your water container after each load.

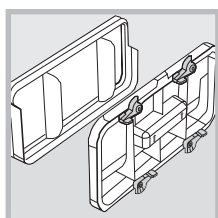
! Doing this will keep your machine working at its BEST!



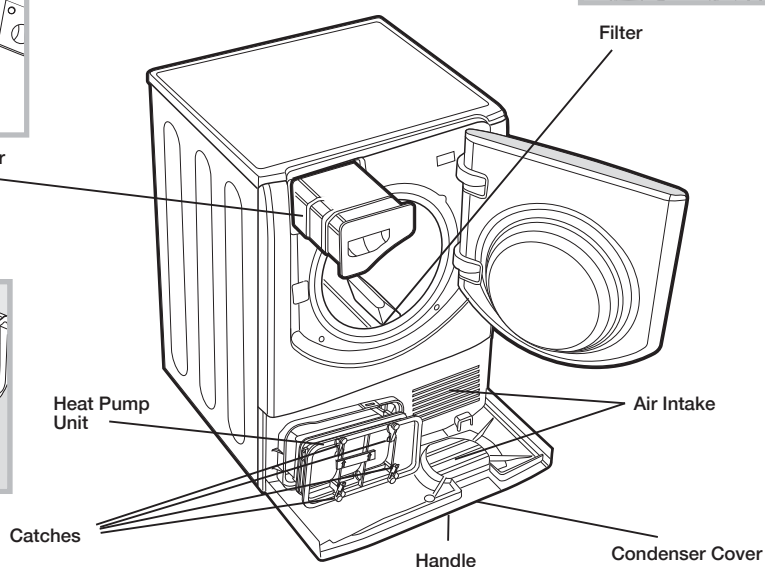
Water Container



Filter



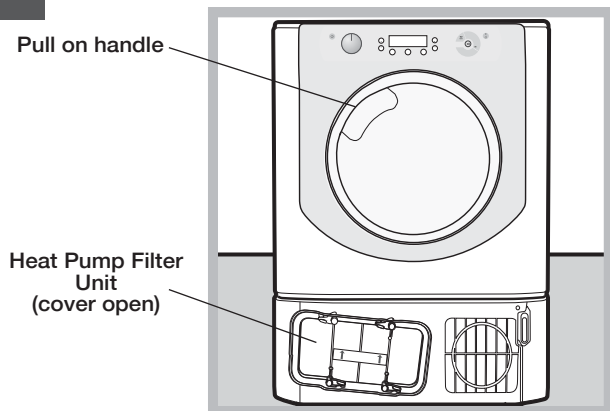
Heat Pump Unit



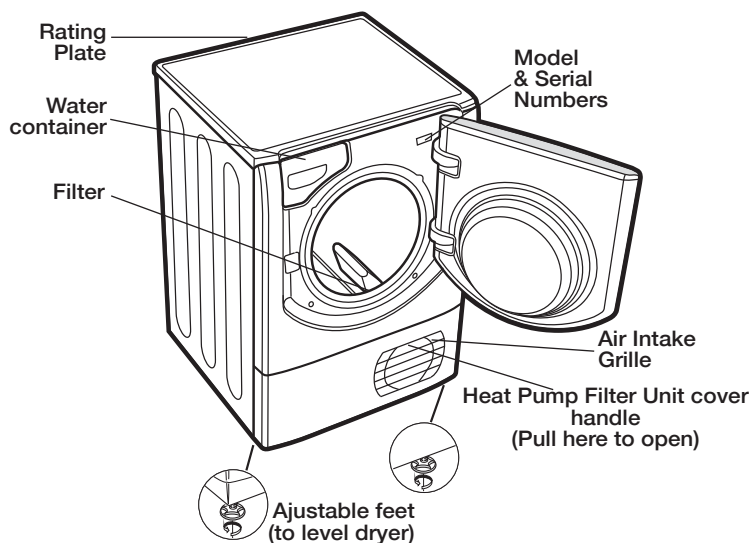
Dryer Description

GB

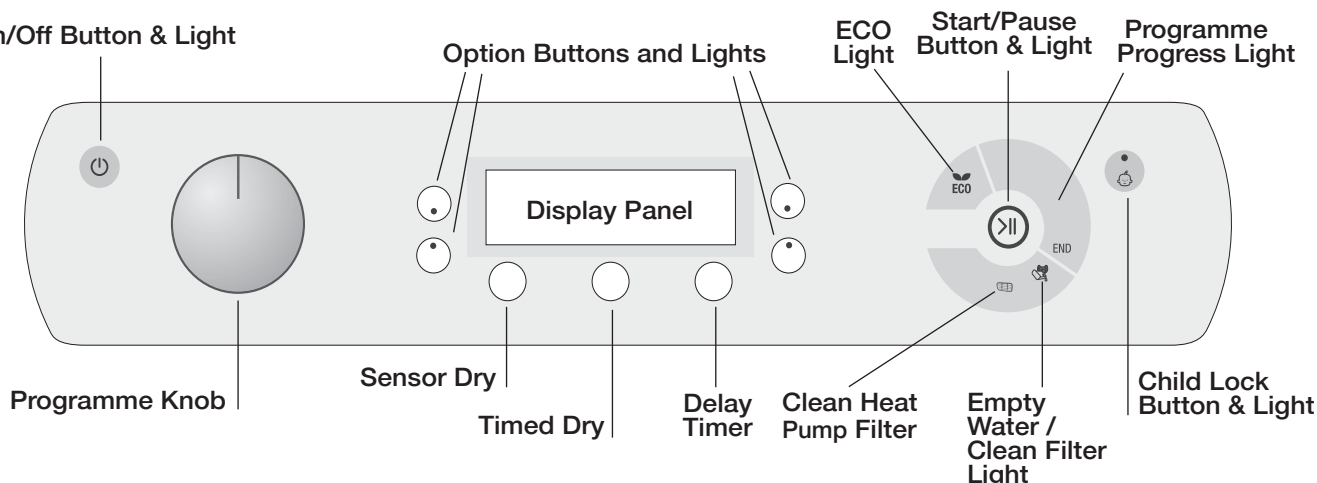
To open door



The Features



Control Panel



The On/Off button/light , if the dryer is running and this button is pressed and held for more than 3 seconds the dryer is turned off. The light signals that your dryer is in use or ready to select a programme.

The **Programmes** knob sets the programme: rotate until the indicator is pointing to the programme you want to select (see *Start and Programmes*).

The **Option** buttons/ lights select available options for your selected programme. The lights indicate that the option has been selected (see *Start and Programmes*).

The **Display Panel** has three sections: Sensor Dry = Drying level, Timed dry = Drying time and Time to End / Delay start each with a corresponding selection button (see *The Display*).

START/PAUSE button with indicator light : when the green indicator light flashes slowly, press the button to start the programme. When the cycle has started, the indicator light is illuminated in a fixed manner. To pause the programme, press the button again; the indicator light will turn orange and begin to flash again. To restart the programme from the point at which it was interrupted, press the button again (see *Start and Programmes*).

The Programme Progress Lights indicate each state of the programme by turning on as appropriate.(see *Start and Programmes*).

Note: this light also flashes amber during post care phase.

The **Empty Water** indicator “h2o” signals that the water container should be emptied. The light will take a few seconds to go out after replacing the empty water container; the dryer must be running for this to happen (see *The Controls*).

Note: if the water bottle is full the display shows “h2o” and the  indicator flashes, the heat is turned off and your clothes will not dry.

The **Empty Water Clean Filter** Light  gives a reminder before every programme, that its essential to clean the filter and empty the water container every time the dryer is used (see *Care and maintenance*).

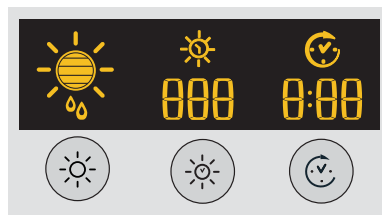
The **Clean Heat Pump Filter** Light  gives a reminder, that its essential to clean this filter at regular intervals (see *Care and maintenance*).

The **Child Lock** button/light  Press and hold this button after selecting your programme and any options. This prevents the programme settings from being changed. When the light is lit the other buttons and programme knob are disabled. Hold the button to cancel and the light will go out.

ECO Light - this light is illuminated as you select options that use less energy (see the controls).

The Display has three sections each with its corresponding button.

GB



Sensor Dry



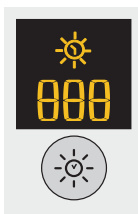
After selecting a programme that has a Sensor Dry Option, press and release the button until the required dryness sensing level is displayed. If the sensing option is not available the display will flash and the buzzer beeps three times.

! Some drying programmes are not compatible with all 7 sensor drying levels.

Dryness levels available

- Damp dry:** the most delicate level which makes sure that your clothes are not dripping wet. After a hand-wash the perfect level to then hang your clothes if you do not want to tumble dry them all the way to the end.
- Iron Dry:** a very delicate drying, It is useful for garments you would like to iron afterwards.
- Hanger plus:** just the drying status to hang delicate garments up (as curtains).
- Hanger Dry:** just the drying level to hang the garments up.
- Light dry:** ideal for delicate clothes to be folded and placed into the cupboard.
- Cupboard Dry:** the garments are completely dry and are ready to be folded and placed in the cupboard.
- Ready to Wear:** used for clothes to be worn straight away once the cycle is completed.

Timed Dry



After selecting a Programme that has a Timed Dry Option, press the Timed Button to select a drying time. The display will reduce the selected time each time you press and release this button (see Start and Programmes). Each press decreases the set time 220, 180, 150, 120, 90, 60, 40 and then repeats. If the Timed Dry option is not available the display will flash and the buzzer beeps three times. The selected time remains displayed after the programme starts and can be changed during the programme if you wish.

! You can either choose a sensor dry level or a drying time.

Delay Start



After selecting a Programme that has a Delay Start Option a delay start time can be selected. Each press of the Delay start button advances the delay setting in 1 hour increments from "1h" to "24h" then "OFF" and then after five seconds cancels the delay. For delays of 10 hours or more the display counts down the time in hours until 10 hours, then the display shows "9:59" and then counts down in minutes. For delays of 9 hours or less the display shows hours and minutes and then counts down in minutes for all of the delay. After the Start/Pause Button is pressed the delay time can be changed or cancelled if you wish. When the delay period finished the symbol is off and the **Time to End** is displayed. If you have chosen a timed drying the display during programming will show the drying time only in the timed drying display in the middle. After having pressed start the machine will turn the time display on and visualize the countdown of the programme time.

Time to End

If the delay icon is off the time displayed is the **Time to End** of the programme running. When timed programmes are selected the time displayed throughout the cycle is the actual time remaining. When an Automatic programme is selected the time displayed is an estimate of the time remaining. When the programme is selected the display shows the time required to dry a full load, The remaining time is constantly monitored during the drying cycle and is updated to show the best forecast. The time to end is displayed in hours and minutes and counts down each minute. The colon between the hours and minutes display flashes to show that the time is counting down. The Display also shows if there is a problem with your dryer, if this occurs the display will show F followed by a fault code number, the four option lights and the pause light will also flash Orange (see *Troubleshooting*).

Start and Programmes

GB

Choosing a Programme

1. Plug the dryer into the electrical socket.
2. Sort your laundry according to fabric type (see *Laundry*).
3. Open the door and make sure the filter is clean and in place and the water container is empty and in place (see *Maintenance*).
4. Load the machine and make sure that the items are not in the way of the door seal. Close the door.
5. If the ON/Off light is not lit; press the On/Off Button .
6. Select the Programmes selection that corresponds with fabric being dried by checking the Programmes table (see *Programmes*) as well as the indications for each type of fabric (see *Laundry*).
7. Where available, choose Sensor Dry  or Timed Dry  option pressing and releasing the corresponding button until the desired level or time is displayed.
- ! See programmes table, for more details.
8. Set a delay time and other options as necessary (see *The Display*).
9. If you wish the buzzer to sound at the end of the programme, press the sound button . If you have selected the Crease Care option, this option is not available.
10. Press the START button  to begin. The display will show the estimated time to end.

During the drying programme, you can check on your laundry and take out the items that are dry while the others continue drying. When you close the door again, press

START in order to resume drying.

If you open the door to check your laundry you will extend the drying time as the heat pump compressor will not start until 5 minutes after you close the door and pressed the start Button (see *The Controls*).

11. During the last few minutes of Drying Programmes before the programme is completed, the final COOL TUMBLE phase  is entered (fabrics are cooled), this phase should always be allowed to complete.

12. To let you know that your programme is complete the buzzer will beep 3 times and the display shows **END** (Note: if the SOUND option was selected the buzzer beeps 3 times every 30 seconds for 5 minutes). Open the door, take your laundry out, clean the filter and replace it. Empty the water container and replace it (see *Maintenance*).

If the Crease Care  option has been selected and you do not take the clothes out immediately the clothes will tumble occasionally for 10 hours or until you open the door.

13. Switch dryer off using the On/Off button.

Standby mode

This tumble dryer, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press and hold the On-Off button until the dryer reactivates.

Special Programmes

Easy Iron Programme

Easy Iron is a short 10 minute programme (8 minutes of heat followed by a 2 minutes cool tumble period) which fluffs the fibres of clothing that has been left in the same position/location for an extended period of time. The cycle relaxes the fibres and makes them easier to iron and fold.

! Easy Iron is not a drying programme and should not be used for wet articles of clothing.

For best results:

1. Do not load more than maximum capacity. These numbers refer to dry weight:

Fabric:	Max
Cotton and Cotton mix	2.5 kg
Synthetics	2
Denim	2

2. Unload the dryer immediately after the end of the drying cycle, hang, fold or iron the articles and put them away in the closet. Should this not be possible, repeat the cycle.

The Easy Iron effect varies from one fabric to the next. It works very well on traditional fabrics like Cotton or Cotton mix, and less well on acrylic fibres and on materials such as Tencel.®

Wool Programme

- This is a programme for tumble dryer safe garments marked with the symbol .
- It can be used for load sizes up to 1 kg (approximately 3 sweaters).
- We recommend that garments are turned inside out before drying.
- Loads dried using this programme are usually ready to wear, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. Allow these to dry naturally as over-drying could damage garments.
- ! Unlike other materials, the mechanism of wool shrinkage is irreversible; i.e. it will not stretch back to original size and shape.
- ! This program is not suitable for Acrylic garments.

Jeans

- This is a programme for Jeans made from Denim Cotton. Before drying your Jeans turn the front pockets inside out.
- It can be used for load sizes up to 3 kg (approximately 4 pairs).
- It can also be used on other garments made from same material such as jackets.
- Loads dried using this programme are usually ready to wear; the edges or seams may be slightly damp. If this is found try turning the jeans inside out and running the programme again for a short period.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Use this cycle only for a 100% cotton load, do not mix dark and light coloured items. Do not use this cycle for garments with embroidery and accessories (pins,...), turn the pockets insideout
- ! We do not recommend that you use this programme if your jeans have elastic waist bands or embroidery.

Special Programmes

Shirts

High Heat option

- This is a programme for Shirts made from Cotton.
- It can be used for load sizes up to 3 kg (approximately 10 shirts).
- Loads dried using this programme are usually ready to wear; the edges or seams may be slightly damp. If this is found try turning the shirts inside out and running the programme again for a short period.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Low Heat option

- This is a programme for Shirts made from synthetic materials or a mixture of natural and synthetic materials such as Polyester and Cotton.
- It can be used for load sizes up to 3 kg (approximately 14 shirts).
- Loads dried using this programme are usually ready to wear; the edges or seams may be slightly damp. If this is found try turning the shirts inside out and running the programme again for a short period.

Note: The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Silk

- This is a programme for drying your Delicate Silk.
- It can be used for load sizes up to 0.5 kg.
- Loads dried using this programme are usually ready to use, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. If this is found try removing the load and open them out then run the programme again for a short period.
- Only for garments labelled suitable for tumble drying.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Cuddly Toys

- With the cuddly toy cycle user can remove dust easier and wash the cuddly toys more often because the drying time is very much reduced compared to drying in the open air. It's a delicate drying cycle that dries at low temperature and with soft mechanical action to maintain at best the original look and the shine of the hair.

Note: For allergy protection, just freeze for 24hrs your cuddly toys, wash and dry. Repeat every 6 weeks. Before drying remove accessories such as clothes, collars, or sound boxes and protect plastic eyes (using masking tape).

The programme time will vary dependant on the exact make up of the load. The maximum load should not exceed 2.5 kg and no individual item should be greater than 600 g.

Baby Delicate

- This is a programme for drying your baby's small delicate items of clothing and bedding (Cotton and Chenille) and for drying your Delicate Clothes.
- Do not dry items such as bibs and nappy pants with plastic coverings.
- It can be used for load sizes up to 2 kg.
- Loads dried using this programme are usually ready to use, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. If this is found try turning them inside out and running the programme again for a short period.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Blended fabrics

This program permits to dry mixed loads consisting of colored cottons and synthetics only with the dry level **Cupboard dry**. When reaching the dry level suitable for synthetics, an alarm signals that garments are ready for removal. The tumble dryer stops and the **Start/Pause** light blinks. Remove synthetics, close the door and press the **Start/Pause** button. The tumble dryer goes on working until remaining cotton garments reach the dry level **Cupboard dry**. The cycle can be used for loads up to 3 kg.

Refresh

Thanks to a cool air flow, oxygen penetrates the fibers and transports unpleasant odors such as cigarette smoke, frying, smog out of the clothes. With this short program, you can easily refresh your garments in just 20 minutes.

! Airing is not a drying programme and should not be used for wet articles of clothing.

- It can be used on any load size up to 9 kg, but is more effective on smaller loads.
- 20-minute programme that airs your clothes with cool air. Use also to cool warm clothes.

Anti Allergy

The programme has the 'Seal of Approval' endorsement from 'Allergy UK', which reflects the effective reduction and elimination of allergens from the clothes. With this programme, thanks to the achievement of constant temperature for an extended period of time, the effects of the most common allergens (including House Dust Mite) are neutralized.

Can be used on wet load to dry and treat or on a dry load just to treat your laundry. Maximum load is 9 kg for a wet load and 4 kg for a dry load.

Bed & Bath

- This is a programme for Cotton Towels and sheets.
- It can be used for load sizes up to 9 kg.
- Loads dried using this programme are usually ready to use; the edges or seams may be slightly damp especially on large items. If this is found try opening them out and running the programme again for a short period.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Activewear

- This programme is specific for drying water-repellent fabrics and sports jackets (e.g. Gore-Tex, polyester, nylon). Drying the garment after a wash cycle has a beneficial effect as it reactivates the garment's water-repellent treatment.
- It can be used for loads of up to 2 kg. Dryness level: only Cupboard Dry
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Heat & Enjoy

- The Heat & Enjoy cycle helps to heat towels & bathrobes for a warm sensation after a bath or a shower. It is also useful for warming clothes before dressing during winter.

The cycle heats the clothes up to 37° (the body temperature) and keeps the same temperature for a maximum of 4 hours or until the user stops the cycle by opening the door.

Load: 3 Kg.

!Note: during this programme a  icon rotates in the display until the temperature target is reached at which point the dryness level icon flashes.

Colored Cycle

This program helps to preserve your colored garments by controlling motor speed, drum rotation as well as temperature, which is lower.

- It can be used on cottons on each load up to maximum of 3 kg.
- The load must have been spun in washing machine with spin speed between 1200 – 1400 rpm.
- The duration of this program will depend on load size, selected dry level and spin speed during washing.



The wool drying cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company. The cycle is suitable to dry wool garments which are labeled "hand wash" provided that the garments are washed

in a Woolmark endorsed hand washing cycle and dried according to the instruction issued by the manufacturer. M1219.

In UK, Eire, Hong Kong and India the Woolmark trade mark is a Certification trade mark.

Programmes Table

! If the On/Off light is not lit; Press the On/Off Button  and then select programme.

GB

Programme	What it does	How to set it	Notes / Options available
 Easy Iron	Brief programme (approximately 10 minutes) that softens fibres of clothing that is ready for ironing.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Select Alarm Option if required. 3. Press the Start Button > .	! This is not a drying programme (see previous page). Options available Sound  .
 Refresh	20 min cool programme to air your clothes	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Select Alarm Option if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  .
 Standard Cotton**	Dries: your Cotton clothes. N.B: Max. load 6 kg (with Low Heat option)	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  . Less Fluff  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  , Ready to Wear  .
 Shirts	Dries your shirt.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  . Less Fluff  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  .
 Blended fabrics	It dries blended synthetic and cotton garments.	1. 1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  .
 Anti Allergy	Anti Allergy treatment for your cotton clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  .
 Synthetics	Dries: your synthetics clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  .
 Bed & Bath	Dries your Towels and bedding.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Less Fluff  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  , Ready to Wear  . (We suggest to use only Cupboard dry)
 Jeans	Dries denim clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  , Ready to Wear  .
 Wool	Dries: your Woollen clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  .
 Silk	Dries your silk items.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  . (We suggest to use only Cupboard dry)
 Baby Delicate	Dries your baby clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  . (We suggest to use only Cupboard dry)

* just with **High Heat** option on ** This is the most efficient programme in terms of energy consumption (EU 392/2012). To reach maximum efficiency, select the CUPBOARD DRY level and the highest temperature option (Standard/Default starting con guration)

Programme	What it does	How to set it	Notes / Options available
 Cuddly Toys	Dries your cuddly toy.	1. Position the PROGRAMME knob on  2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  Delay Start  .
 Colored Cycle	Dries colored clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  Delay Start  Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  . (We suggest to use only Cupboard dry)
 Activewear	Dries your sports clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on  2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  Delay Start  .
 Heat & Enjoy	Heats your towel & bathrobe.	1. Position the PROGRAMME knob on  2. Press the Start Button > .	-

Sensor Drying and Timed Drying

First select a programme (see programmes table).

Programme	What it does	How to set it	Notes / Options available
Sensor Drying	Always use Sensor Dry if possible for drying your clothes. It will guarantee you best drying results. The heat setting depends on the programme (material option) selected.	1. Press and release the sensor Dry button until the display shows the desired selection. Each press advances  ,  ,  ,  ,  ,  and then repeats. ! Some sensing programmes do not have all 7 dryness level options. 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Options available Sound  or Crease care  Delay Start  High Heat  . Less Fluff  . Consult suggested drying times (see Laundry). The last few minutes of these programmes is the cool tumble phase.
Timed Drying (220, 180, 150, 120, 90, 60 or 40 minutes)	Always use timed drying option if you want to decide the drying time. The heat setting depends on the Programme (material option) selected.	1. Press and release the Timed Button until the display shows the required selection. Each decreases time 220', 180', 150', 120', 90', 60', 40' and then repeats. • Baby Delicates have a maximum time of 180' . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Options available Sound  or Crease care  Delay Start  High Heat  . Consult suggested drying times (see Laundry). The last few minutes of these programmes is the cool tumble phase.

! For the best performance do not open the door before the cycle has finished.

The Controls

• Programme knob

! Warning, if after pressing the start button the programme knob position is changed, the new position will **NOT** change the programme selected.

To change programme press Start/Pause Button >|| to pause the programme, the light flashes Amber, select new programme and any option, the light will then flash green. Press the Start/Pause Button >|| and the new programme will start.

• Option Buttons/ Lights

These buttons are used to customise the selected programme to your requirements. Not all options are available for all programmes (see *Start and Programmes*). If an option is not available and you press the button, the buzzer will beep three times. If the option is available the option light next to the button lights to confirm the selection.

• ECO Light

This light is illuminated when you select programme options that will use less energy than the default setting. Examples are if you choose an Automatic or sensing programme or use a timed dry setting less than the default time. This light does not indicate that the optimum setting for energy use has been selected; it only shows you that your selected options will use less energy.

• Progress (☀️ Drying, 🌀 Cool tumble, END) Lights

The Progress lights show you the status of the programme. At each stage of the programme the corresponding light turns on.

• Delay Start ⌚

The start of some programmes (see *Start and Programmes*) can be delayed for up to 24 hours (see *The Display*). Ensure the water bottle is emptied and the filter is cleaned before setting a delayed start.

• Less Fluff 🧺

By reducing the mechanical action during the final drying stage the amount of lint and fluff produced is substantially reduced protecting the fibres of your garments. **Note:** For Shirts programme, if you have selected Low Heat option, this option is not available.

• Sound 🔔

A buzzer sounds at the end of the drying cycle to signal that the programme has ended and the garments are ready to be removed. **Note:** If you have selected the Crease Care option, this option is not available.

• Crease Care 🧻

When a delayed start and this option have been selected the clothes are tumbled occasionally during the delayed period to help prevent creases developing.

After end of the drying and cool tumble cycles, the clothes are occasionally tumbled to help prevent creases developing, should you not be available to remove the load immediately after the programme is complete. The **END** light is on during this phase after end of the cycle and the start/pause light flashes amber. **Note:** If you have selected the Sound option, this option is not available.

• High Heat 🔥

When a drying time is selected, pressing this button sets a high heat drying and the indicator light above the button lights up.

• Empty Water Clean Filter Light “h2o” 🚰

(If you have plumbed your dryer to a drain the 🚰 light can be ignored for the water bottle, as there is no need to empty the water container). When 🚰 is on (not flashing) it reminds you to empty the water container. If the water container fills during a programme, the heater turns off and the dryer does a period of Cool Tumble then the light flashes and the buzzer sounds. You must empty the container and restart the dryer or the clothes will not dry. After re-starting the dryer the light will take a few seconds to go out. To avoid this always empty the water container each time you use the dryer (see *Maintenance*).

! Please note that you ALWAYS have to clean the filter even if you have plumbed your dryer to a drain.

• Door Opening

Opening the door (or pressing the Start/Pause Button) during a programme will stop the dryer and have the following effects.

Note: The Start/Pause Light flashes Amber during the Post Care phase of a programme.

- During a delay phase the delay will continue to count down. The start button must be pressed to resume the delay programme. One of the delay lights will flash to show the current delay setting.
- The start button must be pressed to resume the programme. The progress lights will change to show the current status and the Start/Pause light will stop flashing and turn green.
- During the post creasecare phase of a drying program, the Programme will finish. Pressing the Start/Pause button will restart a new program at the beginning.
- Changing the Programmes knob will select a new programme and the Start/Pause Light will flash green. You can use this to select the “Refresh” programme to cool the clothes if you find them dry enough. Pressing the start/pause button to begin new Programme.

• Heat Pump Protection System

The heat pump system has a compressor protection feature, that operates if you open the door or there is a power disruption or you turn off the dryer. This system will prevent the heat pump compressor from starting for 5 minutes after the door is closed and the programme started.

• Note

If you have a power cut, switch off the power or remove the plug. When power is restored, plug in the machine, press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates, then press Start/Pause button.

Laundry

GB

Sorting laundry

- Check the symbols on the care labels of the various garments to verify whether the garments can be safely tumble dried.
- Sort laundry according to the type of fabric.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Close zips and hooks and fasten belts and strings without tightening them.
- Wring out garments to remove the maximum amount of water possible.

! Do not load the dryer when garments are dripping wet.

Maximum load sizes

Do not overload the drum.

The following values indicate the weight of dry garments:

Natural fibres: maximum 9 kg

Synthetic fibres: maximum 3 kg

! Do not overload the dryer as this may result in reduced drying performance.

Care labels

Always check the care labels, especially when placing garments in the tumble dryer for the first time. Below are the most commonly used symbols:

-  May be tumble dried.
-  Do not tumble dry.
-  Tumble dry – high heat.
-  Tumble dry – low heat.

Drying times

Drying times are approximate and may vary depending on the following:

- Amount of water retained by items after the spin cycle: towels and delicate items retain a lot of water.
- Fabrics: items of the same fabric, but with different texture and thickness may have different drying times.
- Amount of laundry: single items and small loads may take longer to dry.
- Drying: if items are to be ironed, they can be removed from the dryer while still slightly damp. Items that require complete drying can be left longer.
- Heat setting.
- Temperature of the room: the lower the temperature of the room, the longer it will take for the dryer to dry clothing.
- Bulk: certain bulky items require special care during the drying process. We suggest removing these items and replacing them in the dryer once they have been shaken out: repeat this procedure several times during the course of the drying cycle.

! Do not over-dry items.

All fabrics contain natural dampness which helps to keep them soft and fluffy.

The drying times provided refer to the automatic Cupboard dry programmes.

The Timed drying settings are also indicated to enable you to select the most suitable timed option.

The weight refers to dry items.

Drying times

Cotton 		1 Kg	2 Kg	3 Kg	4 Kg	5 Kg	6 Kg	7 Kg	8-9 Kg
	Automatic minutes	60-90	80-100	120-130	120-140	140-180	150-190	170-200	200-250
	Timed	60 or 90	90	90-120	120-140	150	150 or 180	180-220	220
	High heat	Drying times 800-1000 rpm in washing machine							
Synthetics 		1 Kg			2 Kg		3 Kg	4 Kg	
	Automatic minutes	40-50			50-70		70-90		80-120
	Timed Dry setting	40 or 60			40 or 60		60 or 90		90 or 120
	Low heat	Drying times on reduced spin in washing machine							
Acrylics (Delicates)		1 Kg				2 Kg			
	Automatic minutes	Timed dry only							
	Timed Dry setting	40 or 60 or 90				90 or 120 or 150			
	Low heat	Drying times on reduced spin in washing machine							

One day your dryer seems not to be working. Before you call your Service Centre (*see Service*), go through the following troubleshooting suggestions.

Problem:

Possible causes / Solutions:

The dryer won't start.

- The plug is not plugged into the socket, or not making contact.
- There has been a power failure.
- The fuse has blown. Try to plug another appliance into the socket.
- You are using an extension cord. Try to plug the dryer's power cord directly into the socket.
- The door is not closed securely.
- The programme has not been set properly (*see Start and Programmes*).
- The START button has not been pressed (*see Start and Programmes*).

Drying cycle will not begin.

- You have set a delay time (*see Start and Programmes*).
- You have pressed the start button; there will be a short delay before the dryer starts. Wait for drying to begin, do not press the start button again or the dryer will pause and not begin drying.

It is taking a long time to dry.

- The filter has not been cleaned (*see Maintenance*).
- The water container needs emptying? The empty water light is flashing and "h2o" message is displayed? (*see Maintenance*).
- The Heat Pump Filter needs cleaning (*see Maintenance*).
- The temperature setting is not ideal for the type of fabric you are drying (*see Start and Programmes, and Laundry*).
- The correct drying time has not been selected for this load (*see Laundry*).
- The air intake grille is obstructed (*see Installation and see Maintenance*).
- The items are too wet (*see Laundry*).
- The dryer is overloaded (*see Laundry*).

The Empty water light is flashing but the dryer has only been running for a short period.

- The water container was probably not emptied at the start of the programme. Do not wait for the empty water signal always check and empty the container before starting a new drying programme (*see Maintenance*).

Empty water light is on and the water container is not full.

- This is normal the empty water flashes when the container is full. If the light is on but not flashing it's just a reminder to empty the container (*see Start and Programmes*).

Programme finishes and clothes damper than expected.

- ! For safety the dryer has a maximum programme time of 5 hours. If an automatic programme has not sensed the required final moisture in this time the dryer will complete the programme and stop. Check the above points and run the programme again, if the results are still to damp, contact the service centre (*see Service*).

The Display shows a fault code F followed by one or two numbers, the option lights and pause light are flashing.

- If the display shows F followed by one or two numbers, Turn off and remove plug, Clean the Filters (*see Maintenance*). Then replace plug turn on and start another program. If the number is displayed again Note down the number and contact the service centre (*see Service*).

The display briefly shows "dOn" every 6 seconds.

- The dryer is in 'Demo' mode. Press and hold both the On/Off and Start/Pause buttons for 3 seconds. The display will show "dOn" for 3 seconds and then the dryer will resume normal operation.

Time to End display changes during drying.

- The time to end is continuously monitored throughout the drying cycle and the time is adjusted to give the best-estimated time. The displayed time may increase during the cycle and this is normal.

The dryer makes a thumping noise during the first few minutes of operation.

- This is normal, particularly if the dryer has not been used for a while. If the noise persists throughout the whole drying cycle then contact the service centre.

The lights on the dryer control panel are off although the dryer is switched on.

- The dryer has gone into standby mode to save power. This occurs if you have left the dryer on or have had a power cut. It occurs after 30 minutes:
 - if you leave the dryer without starting a programme;
 - after your drying programme has finished.
 Press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates

Heat Pump System

This dryer is fitted with a sealed heat pump system to dry your clothes. To operate, the heat pump contains fluorinated greenhouse gases (F gases) which are covered by the Kyoto Protocol. These F gases are contained in a hermetically sealed unit. This sealed unit contains 0.29 kg of the F gas R134a which acts as a refrigerant. GWP = 1430 (0.4 t CO₂). If the sealed unit fails then it must be replaced by a new sealed unit. Contact your nearest service centre for advice.

Note: The gases contained in the sealed unit are not hazardous to health, but if they escape they will have an impact on global warming.

Before calling the Service Centre:

- Use the troubleshooting guide to see if you can solve the problem yourself (see *Troubleshooting*).
- If not, turn off the dryer and call the Service Centre closest to you.

Spare Parts

This dryer is a complex machine. Repairing it yourself or having a nonauthorised person try to repair it could cause harm to one or more persons and to the machine, and could invalidate the spare parts warranty.

Call an authorised technician if you experience problems while using the machine.

Please note that it is an offence for an unqualified person to undertake any servicing or repair work that involves breaking into the sealed heat pump unit.

Product Guarantee And Repair Information

Guarantee

12 Months Parts and Labour Guarantee

Your appliance has the benefit of our manufacturer's guarantee, which covers the cost of breakdown repairs for twelve months from the date of purchase.

This gives you the reassurance that if, within that time, your appliance is proven to be defective because of either workmanship or materials, we will, at our discretion, either repair or replace the appliance at no cost to you:

This guarantee is subject to the following conditions:

- The appliance has been installed and operated correctly and in accordance with our operating and maintenance instructions.
- The appliance is used only on the electricity or gas supply printed on the rating plate.
- The appliance has been used for normal domestic purposes only.
- The appliance has not been altered, serviced, maintained, dismantled, or otherwise interfered with by any person not authorised by us.
- Any repair work must be undertaken by us or our appointed agent.
- Any parts removed during repair work or any appliance that is replaced become our property.
- The appliance is used in the United Kingdom or Republic of Ireland.

The guarantee does not cover:

- Damage resulting from transportation, improper use, neglect or interference or as a result of improper installation.
- Replacement of any consumable item or accessory. These include but are not limited to: plugs, cables, batteries, light bulbs, fluorescent tubes and starters, covers and filters.
- Replacement of any removable parts made of glass or plastic.

THIS GUARANTEE WILL NOT APPLY IF THE APPLIANCE HAS BEEN USED IN COMMERCIAL OR NON-DOMESTIC PREMISES.

Repairs and After Sales

For product help and advice, repairs, spare parts or accessories, we're here to help.

For local repair engineers - 03448 111 606 ROI - 0818 313 413 UK standard local rate applies ROI local Irish rate applies

For Parts and Accessories visit: parts.hotpoint.co.uk/shop

Please remember to register your appliance at www.hotpointservice.co.uk to activate your 10 year parts guarantee.

Please note, our advisors will require the following information: model number, serial number

Information on recycling and disposal

As part of our continual commitment towards environmental protection, we reserve the right to use recycled quality components to reduce costs for our customers and to minimise materials wastage.

- Disposing of the packaging materials: follow local regulations to allow for recycling of packaging materials.
- In order to minimise the risk of injury to children, remove the door and plug, then cut the power supply cord flush with the appliance. Dispose of these parts separately to prevent the appliance from being connected to a power supply socket.

Disposal of old household appliances



The European Directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. This dryer has a sealed heat pump unit containing F gases which should be recovered and destroyed. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.



This appliance has been designed, constructed and distributed in compliance with the requirements of European Directives:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU.

Instruções para a utilização

Hotpoint

ARISTON

MÁQUINA DE SECAR ROUPA

PT

Português

AQUALTIS

AQC9 2F7

www.hotpoint.eu



Mantenha o presente manual num local acessível para poder consultá-lo facilmente sempre que necessário.

! Mantenha sempre o manual junto da máquina de secar roupa. Se a máquina for vendida ou cedida a outras pessoas, faça-a acompanhar deste manual, para que os novos proprietários possam conhecer as advertências e sugestões relacionadas com a utilização da mesma.

! Leia com atenção estas instruções: as páginas seguintes contêm informações importantes sobre a instalação e sugestões úteis sobre o funcionamento do electrodoméstico.

Índice

Instalação, 20

Onde instalar a máquina de secar roupa?

Ventilação

Ligação eléctrica

Nivelamento da máquina de secar roupa

Informações preliminares

Advertências, 22

Segurança geral

Economia energética e respeito pelo meio ambiente

Cuidados e manutenção, 24

Interrupção da alimentação eléctrica

Limpeza do filtro no fim de cada ciclo

Controlo do tambor no fim de cada ciclo

Esvaziamento do recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo

Limpeza da unidade Filtro da Bomba de Calor

Limpeza da máquina de secar roupa

Descrição da máquina de secar roupa, 26

Abertura da porta

Características

Painel de comandos

Visor, 27

Início e programas, 28-33

Seleção do programa

Programas especiais

Tabela dos programas

Comandos

Roupa, 34

Triagem da roupa

Etiquetas de manutenção

Tempos de secagem

Problemas e soluções, 35

Assistência, 36

Peças de reposição

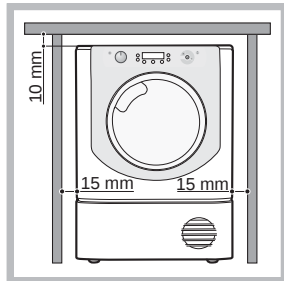
Eliminação

Instalação

PT

Onde instalar a máquina de secar roupa?

• As chamas podem danificar a máquina de secar roupa, que deve pois ser instalada num local afastado de fogões a gás, aquecedores, radiadores ou placas de cozinha. Para um desempenho ideal, a máquina deve ser instalado à temperatura ambiente entre 20 e 23 °C. Mas irá funcionar a uma temperatura entre 14 e 30 °C. Se o electrodoméstico for instalado sob uma banca, é necessário deixar um espaço de 10 mm entre o painel superior do electrodoméstico e outros objectos colocados sobre o mesmo, e um espaço de 15 mm entre os lados do electrodoméstico e as paredes ou os móveis vizinhos. Deste modo, fica garantida uma circulação do ar adequada. O aparelho deve ser instalado com a superfície traseira posicionada contra uma parede



Ventilação

• Quando a máquina de secar roupa estiver activa, deve existir ventilação suficiente. Certifique-se de que instala a máquina de secar roupa num local sem humidade e com circulação do ar adequada. O fluxo de ar em torno da máquina de secar é fundamental para permitir a condensação da água produzida durante a lavagem. A máquina de secar roupa não funciona correctamente se estiver instalada num espaço fechado ou no interior de um móvel.

! Se a máquina de secar roupa for utilizada numa divisão pequena ou fria, é possível que se forme uma pequena quantidade de condensados.

! Não é aconselhável instalar a máquina de secar roupa num armário. O electrodoméstico não deve nunca ser instalado por trás de uma porta de fechar à chave, de uma porta de correr nem de uma porta com dobradiças do lado oposto ao da porta da máquina de secar roupa.

Descarga da água

Se a máquina for colocada junto de um tubo de descarga, é possível fazer defluir a água condensada directamente sem ter de utilizar o recipiente de recolha da água. Neste caso, deixa de ser necessário esvaziar o recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo.

Se a máquina de secar roupa for instalada por cima ou ao lado de uma máquina de lavar roupa, pode partilhar a

mesma conduta de descarga.

Basta desligar o tubo indicado na figura A e ligá-lo à conduta de descarga.

Se a conduta de descarga estiver a uma distância superior ao comprimento do tubo, para efectuar a ligação, é possível adquirir e ligar um tubo de diâmetro idêntico e com o comprimento necessário.

Para instalar o novo tubo, basta substituir o existente conforme indicado na figura B inserindo-o na mesma posição.

! A conduta de descarga deve ficar 1 m mais baixa relativamente ao fundo da máquina de secar roupa.

! Depois de ter instalado a máquina de secar roupa, certifique-se de que o tubo de descarga não está dobrado nem torcido.

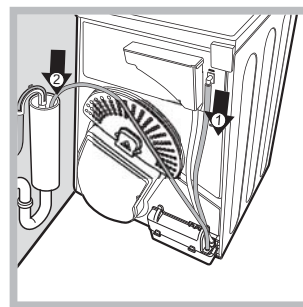


Fig. A

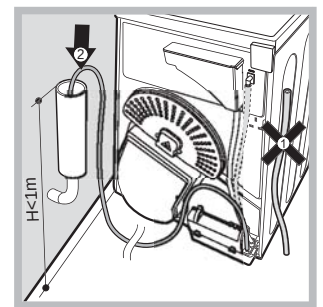


Fig. B

Ligação eléctrica

Antes de introduzir a ficha na tomada eléctrica, verifique o seguinte:

- Certifique-se de que tem as mãos secas.
- A tomada deve estar equipada com ligação à terra.
- A tomada deve ter capacidade para suportar a potência máxima prevista para a máquina, indicada na placa dos dados de exercício (*consulte Descrição da máquina de secar roupa*).
- A tensão de alimentação deve estar compreendida entre os valores indicados na placa dos dados de exercício (*consulte Descrição da máquina de secar roupa*).
- A tomada deve ser compatível com o tipo de ficha da máquina de secar roupa. Caso contrário, substitua a tomada ou a ficha.

! NÃO UTILIZE EXTENSÕES.

! A máquina de secar roupa não pode ser instalada em ambientes externos, mesmo que abrigados. Na verdade, pode ser muito perigoso expor este electrodoméstico à chuva ou a tempestades.

! Após a instalação da máquina de secar, o cabo eléctrico e a ficha devem ser mantidos ao alcance da mão.

! O cabo eléctrico não deve ser dobrado nem esmagado.

! Se a ficha a substituir é do tipo incorporado, é necessário eliminá-la de forma segura. NÃO a deixe onde possa ser inserida numa tomada, podendo provocar choques eléctricos.

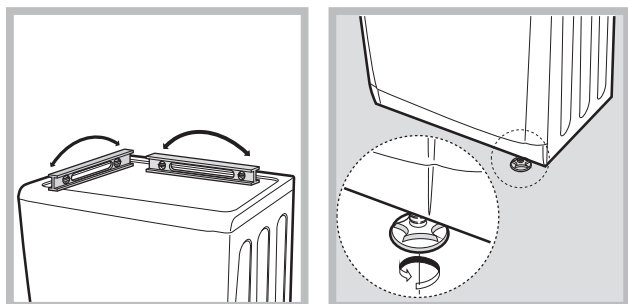
! O cabo eléctrico deve ser verificado periodicamente. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado, para evitar perigos. (consulte Assistência). Os cabos eléctricos novos ou mais compridos são fornecidos por revendedores autorizados por um custo adicional.

! O fabricante não se responsabiliza pela não observância destas regras. ! Em caso de dúvida relativamente às indicações acima, contacte um electricista qualificado.

Nivelamento da máquina de secar roupa

A máquina de secar roupas deve ser instalada numa superfície plana para funcionar correctamente.

Após ter instalado a máquina de secar roupa na posição definitiva, controle o nível antes de um lado ao outro, e depois de frente para trás. Se o aparelho não estiver sobre uma superfície plana, regular os dois pés anteriores para cima ou para baixo, até que esteja nivelado.



Informações preliminares

Depois de instalada a máquina de secar roupa, antes de a colocar em funcionamento, limpe o interior do tambor e retire a sujidade que se possa ter acumulado durante o transporte.

ATENÇÃO: antes de utilizar a sua máquina de secar roupas, verifique que tenha ficado na posição vertical por no mínimo 6 horas.

Dimensões máximas de carga: 9 kg

Ficha De Produto - Regulamentação 392/2012.

Marca	Hotpoint/Ariston
Modelo	AQC9 2F7 TM2 1 (EU)
Capacidade nominal para roupa de algodão para o "programa normal de algodão" em plena carga - kg	9.0
O secador de roupa para uso doméstico é	Por condens.
Classe de eficiência energética numa escala de A+++ (baixos consumos) a D (altos consumos)	A++
O consumo anual de energia ponderado (AEC)* kWh 1)	259.3
O secador de roupa para uso doméstico é	Automático
Consumo de energia com carga completa; Edry- kWh 2)	2.2
Consumo de energia com carga parcial; Edry½- kWh 2)	1.16
Consumo de energia: estado de desativação (Po) - Watts	0.17
Consumo de energia: estado inativo (Pi) - Watts	3.73
Duração do "estado inativo" no sistema de gestão de energia - minutos	30
Progr. Duração - plena carga e carga parcial ponderada (Ti) - minutos 3)	186
Plena carga (Tdry) - minutos	251
Carga parcial (Tdry½) - minutos	137
Classe de eficiência de condensação numa escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente)	B
Eficiência de condensação média - %	
plena carga e carga parcial ponderada (Ct) 3)	81
plena carga Cdr	82
carga parcial Cdry½	81
Emissão de ruído aéreo - dB(A) re 1 pW	70.0
1) O programa normal de algodão com carga plena e parcial e o programa normal de algodão com carga parcial são os programas normais mencionados nas informações da etiqueta e da ficha. Estes programas são adequados para secar ao nível Armário (0%) as peças de roupa de algodão e são os mais eficientes em termos de consumo energético. A carga parcial é metade da carga nominal.	
2) O consumo por ano baseia-se em 160 ciclos de secagem do programa normal de algodão em plena carga e em carga parcial, e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O valor real do consumo de energia por ciclo depende do modo de utilização do aparelho.	
3) Média calculada de 3 ciclos com carga plena e 4 ciclos com meia carga.	
Regulamentação 932/2012.	
Sintético: consumo de energia com carga completa; kWh	0.61
Sintético: plena carga (Tdry) - minutos	80
Sintético: Carga parcial N/A	

Advertências

PT

! Este electrodoméstico foi concebido e fabricado em conformidade com as normas internacionais em matéria de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser observadas com atenção.

Segurança geral

- A presente máquina de secar roupa pode ser utilizada por pessoas (incluindo crianças com mais de 8 anos) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A presente máquina de secar roupa foi concebida para uso doméstico e não profissional.
- Não toque no electrodoméstico com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados.
- Desligue o electrodoméstico da rede de alimentação eléctrica, puxando pela ficha e nunca pelo cabo.
- Após a utilização, desligue a máquina de secar roupa e desligue a ficha da rede de alimentação eléctrica. Mantenha a porta da máquina de secar roupa fechada para evitar que as crianças a utilizem nas suas brincadeiras.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância para evitar que brinquem com a máquina.
- A manutenção e limpeza não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas da máquina de secar roupa se não forem constantemente vigiadas.
- O electrodoméstico deve ser instalado correctamente e deve ter uma ventilação adequada. A admissão de ar da parte da frente da máquina de secar roupa e os respiradouros da parte posterior não devem nunca ficar obstruídos (consulte Instalação).
- Nunca utilize a máquina de secar roupa sobre a alcatifa se a altura do pêlo impedir a entrada do ar pela base da máquina.
- Certifique-se de que a máquina está vazia antes de a carregar.
-  A parte posterior da máquina de secar roupa pode ficar muito quente: não toque nunca nela quando a máquina estiver a funcionar.
- Não utilize a secadora sem que o filtro, o recipiente de água e o Filtro da bomba de Calor estejam seguramente afixados nas respectivas posições (consulte Manutenção).
- Não sobrecarregue a máquina de secar roupa (consulte Roupa para as dimensões máximas de carga).
- Não introduza peças de roupa completamente molhadas.
- Siga sempre com atenção todas as instruções indicadas nas etiquetas de lavagem (consulte Roupa).
- Não carregue a máquina com peças grandes e excessivamente volumosas.
- Não seque fibras acrílicas a altas temperaturas.
- Não desligue a máquina de secar roupa quando contiver ainda peças quentes.
- Limpe o filtro após cada utilização (consulte Manutenção).
- Esvazie o recipiente de recolha da água após cada utilização (consulte Manutenção).
- Limpe a unidade do Filtro da bomba de Calor após intervalos regulares (consulte Manutenção).
- Não suba para o painel superior da máquina de secar roupa, pois pode danificá-la.
- Respeite sempre as normas e as características eléctricas (consulte Instalação).
- Adquira sempre acessórios e peças de reposição originais (consulte Assistência).

Para reduzir o risco de ocorrência de incêndios na máquina de secar roupa, deve ter em conta os seguintes aspectos:

- Seque apenas artigos que tenham sido lavados com água e detergente, enxaguados e centrifugados. Existe um risco de incêndio se secar peças que NÃO tenham sido lavadas com água.
- Não seque peças de vestuário que tenham sido tratadas com produtos químicos.
- Não seque peças de roupa que tenham sido manchadas ou impregnadas com óleo

ou azeite, uma vez que isto representa um perigo de incêndio. As peças de roupa contaminadas com óleo podem inflamar espontaneamente, sobretudo quando são expostas a fontes de calor, como uma máquina de secar roupa. As peças de roupa podem ficar quentes, provocando uma reacção de oxidação com o óleo. A oxidação gera calor. Se não for o possível evacuar o calor, as peças de roupa podem ficar quentes o suficiente para se incendiarem. Amontoar, empilhar ou guardar peças de roupa contaminadas com óleo pode impedir a evacuação do calor, causando o perigo de incêndio. Se for inevitável que os tecidos contaminados com óleo ou azeite, ou outros que tenham sido contaminados com produtos para o cabelo sejam colocados numa máquina de secar roupa, devem, em primeiro lugar, ser lavados com detergente extra – isto irá diminuir, mas não eliminar, o perigo. Estas não devem ser retiradas da máquina de secar e colocadas umas sobre as outras ou guardadas enquanto estão quentes.

- Não seque peças de roupa que foram anteriormente lavadas ou limpas com, ou impregnadas ou sujas com, gasolina, solventes para lavagem a seco ou outras substâncias inflamáveis ou combustíveis. Substâncias altamente inflamáveis habitualmente utilizadas em ambientes domésticos, incluindo óleo alimentar, acetona, álcool desnaturado, querosene, anti-nódos, terebintina, ceras e decapantes de cera. Certifique-se de que estas peças de roupa foram lavadas em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secas na máquina de secar.
- Não seque peças de roupa contendo espuma de borracha (também conhecida como espuma de látex) ou materiais de textura semelhante a borracha. Os materiais de espuma de borracha podem, quando aquecidos, incendiar por combustão espontânea.
- Amaciadores para a roupa ou produtos semelhantes não devem ser utilizados na máquina de secar para eliminar os efeitos de electricidade estática excepto se este método for especificamente recomendado pelo fabricante do produto amaciador para a roupa.
- Não seque peças de roupa interior que contenham reforços de metal, por exemplo, sutiãs com aros de metal.

No caso de os reforços de metal se soltarem durante a secagem, podem ocorrer danos na máquina de secar.

- Não seque na máquina artigos de borracha ou plástico como toucas de banho ou coberturas impermeáveis para bebés, polieteno ou papel.
- Não seque na máquina artigos com componentes de borracha, peças de roupa com almofadas de espuma de borracha, almofadas, galochas e calçado de desporto com revestimento de borracha.
- Retirar todos os objectos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

! ATENÇÃO: não pare nunca a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a não ser que todas as peças sejam removidas rapidamente e estendidas para dissipar o calor.

Economia energética e respeito pelo meio ambiente

- Antes de secar as peças de roupa, torça-as para eliminar a maior quantidade de água possível (se antes utilizar uma máquina de lavar, defina um ciclo de centrifugação). Deste modo, pode economizar energia durante a secagem.
- Se utilizar sempre a máquina com carga plena, pode economizar energia: peças únicas e cargas pequenas demoram mais tempo a secar.
- Limpe o filtro no fim de cada ciclo para controlar os custos relacionados com o consumo energético (consulte Manutenção).

Cuidados e manutenção

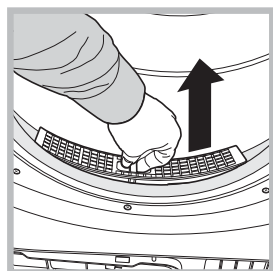
PT

Interrupção da alimentação eléctrica

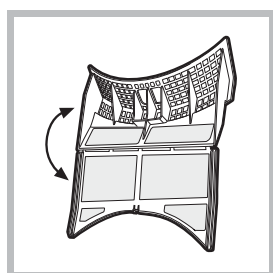
! Desligue a máquina de secar roupa quando não estiver a funcionar, bem como durante as operações de limpeza e de manutenção.

Limpeza do filtro no fim de cada ciclo

O filtro é um componente fundamental para a secagem: a sua função consiste em recolher os resíduos de lã e o algodão que se formam



durante a secagem. No fim da secagem, limpe o filtro enxaguando-o com água corrente ou limpando-o com o aspirador. Se o filtro se obstruir, o fluxo de ar no interior da máquina de secar roupa pode ficar seriamente comprometido: os tempos de secagem prolongam-se e o consumo de energia aumenta. Além disso, podem verificar-se danos na máquina de secar roupa.



O filtro encontra-se em frente ao vedante da máquina de secar (consulte a figura).

Remoção do filtro:

1. Puxe para cima a pega de plástico do filtro (consulte a figura).
2. Remova os resíduos de lã do filtro e volte a colocá-lo correctamente. Certifique-se de que o filtro fica bem encaixado, rente ao vedante da máquina.

! Não utilize a máquina de secar roupa sem antes ter recolocado o filtro no respectivo lugar.

Controlo do tambor no fim de cada ciclo

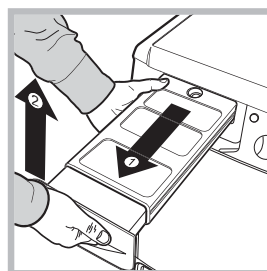
Rode manualmente o tambor para retirar as peças de roupa mais pequenas (lenços) que possam ter ficado no interior da máquina.

Limpeza do tambor

! Para a limpeza do tambor, não utilize detergentes abrasivos, lã de aço ou agentes de limpeza para aço inoxidável.

Pode formar-se uma película colorida no tambor de aço inoxidável, fenómeno que pode ser causado por uma combinação de água e/ou de agentes de limpeza, como o amaciador de lavagem. Esta película colorida não afecta o

desempenho da máquina de secar roupa.



Esvaziamento do recipiente de recolha da água no fim de cada ciclo

Retire o recipiente da máquina e esvazie-o num lavatório ou noutro recipiente de descarga adequado e, em seguida, reposicione-o correctamente.

Verifique sempre o recipiente de recolha e esvazie-o antes do início de um novo programa de secagem.

- O não esvaziamento do recipiente de recolha da água pode causar:
- A paragem do aquecimento da máquina (o que faria com que a roupa continuasse húmida no fim do ciclo de secagem).
- O indicador luminoso "Esvaziar recipiente" ilumina-se para avisar que o recipiente está cheio.

Carregamento do sistema de recolha da água

Quando a máquina de secar roupa é nova, o recipiente de recolha da água não efectua a recolha enquanto o sistema não estiver carregado. Esta operação pode precisar de 1 ou 2 ciclos de secagem. Uma vez efectuado o carregamento, o sistema recolhe a água em todos os ciclos.

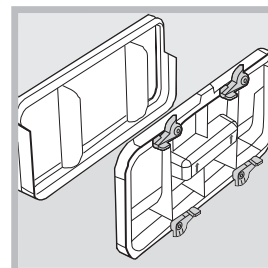
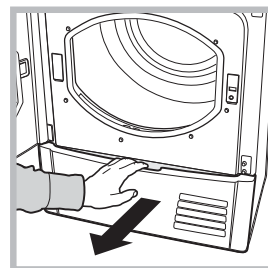
Limpeza da unidade Filtro da Bomba de Calor

- Periodicamente, a cada 5 ciclos, extrair o Filtro da Bomba de Calor e limpá-lo, de modo a eliminar eventuais resíduos de penugem da superfície do filtro. Para tanto, lavá-lo com água corrente ou aspirar os resíduos com aspirador de pó.

Recomendamos, todavia, a limpeza deste filtro após cada ciclo, para otimizar o desempenho de secagem.

Como remover a unidade Filtro da Bomba de Calor:

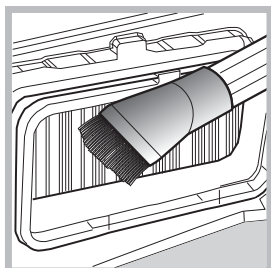
1. Desligar a ficha de alimentação e abrir a porta.
2. Extrair a tampa do Filtro da Bomba de Calor: girar as 4 molas até a posição vertical e extrair a unidade do filtro.
3. Separar as duas partes do filtro e remover a eventual penugem da



superfície interna da rede do filtro.

! ATENÇÃO: a parte dianteira da bomba de calor é realizada com finas chapas metálicas.

Quando for limpá-lo, remova ou reposicione a unidade filtrante para a limpeza, preste atenção para não danificá-lo e para não se cortar.



4. Juntamente com a bomba de calor, é preciso limpar também com atenção o algodão que se forma nas placas

metálicas passando um pano húmido, uma esponja ou o aspirador de pó. Não limpe com os dedos.

5. Reacoplar as duas partes do filtro, limpar a superfície do vedante e inserir o filtro no seu alojamento; girar as quatro molas na posição

horizontal e certificar-se de que estejam bem firmes.

Limpeza da máquina de secar roupa

- As partes externas de metal e de plástico e as partes de borracha podem ser limpas com um pano húmido.
- Periodicamente (cada 6 meses), limpe com o aspirador a grelha de admissão de ar dianteira e os respiradouros da parte posterior da máquina para remover eventuais depósitos de algodão, resíduos de lã e poeira. Além disso, remova os depósitos de algodão da parte da frente do condensador e das áreas do filtro, utilizando ocasionalmente o aspirador.

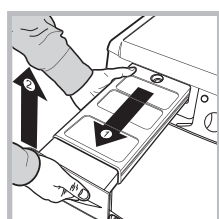
! Não utilize solventes nem abrasivos.

! Solicite um controlo regular da máquina de secar roupa por pessoal técnico autorizado para garantir a segurança dos componentes eléctricos e mecânicos (consulte Assistência).

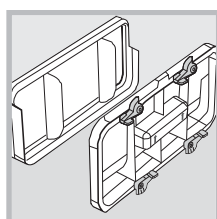
Conselhos rápidos

! Deve limpar o filtro, porta e a bomba de calor depois de cada secagem.

! Relembramos que deve esvaziar o recipiente de recolha da água após cada carga.

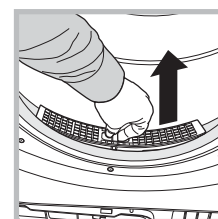
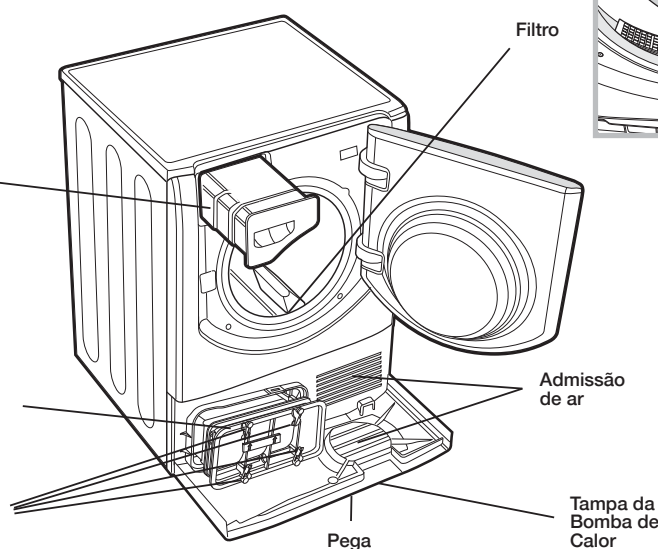


Recipiente de recolha da água



Bomba de Calor

Fechos



Filtro

Admissão de ar

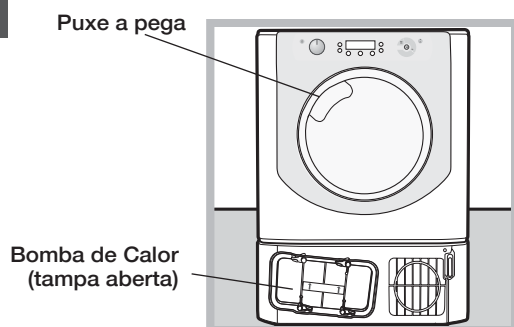
Tapa da Bomba de Calor

Pega

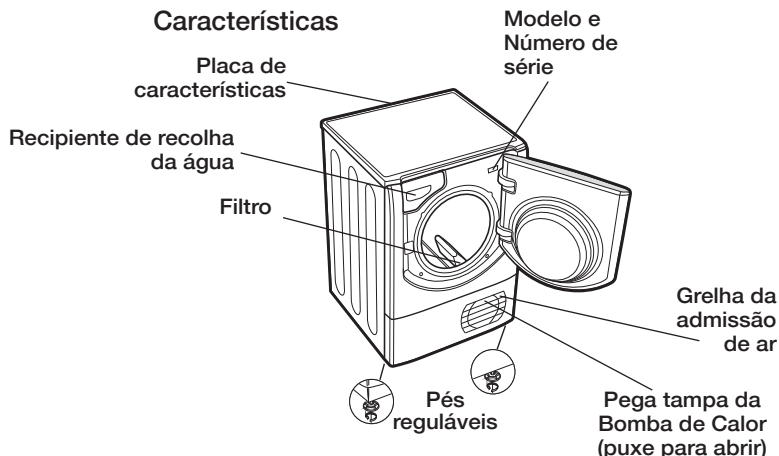
Descrição da máquina de secar roupa

PT

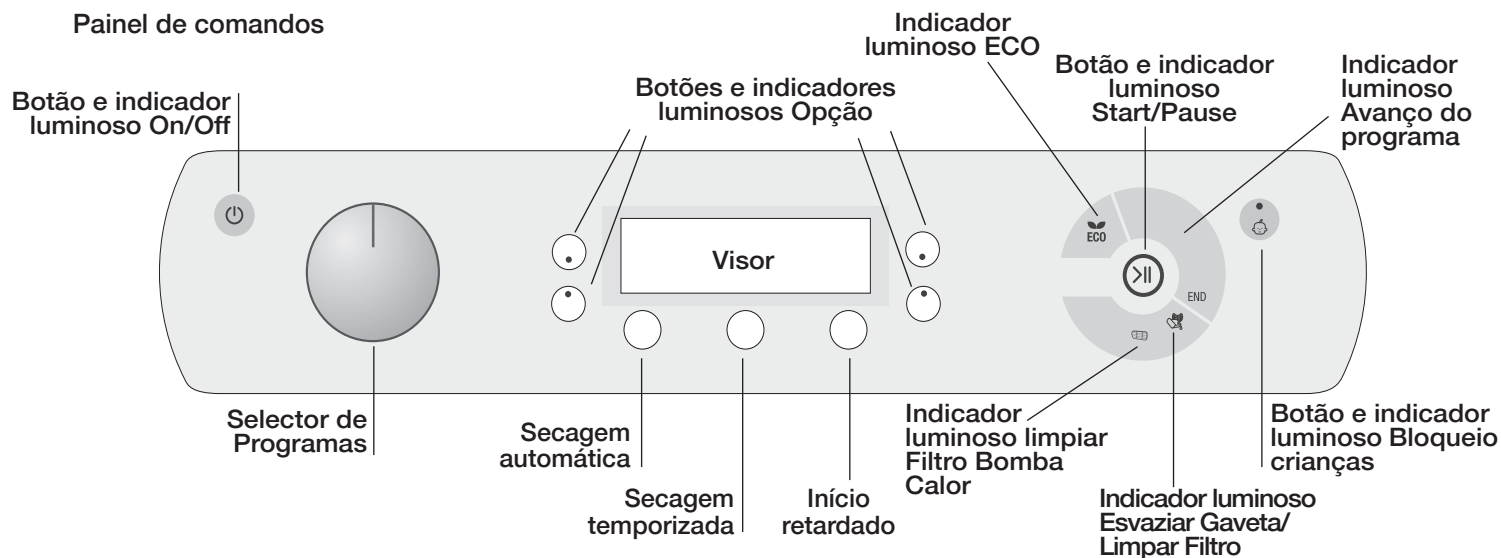
Abertura da porta



Características



Painel de comandos



A luz do botão On/Off, se a máquina de secar estiver a funcionar e este botão for mantido pressionado durante mais de 3 segundos, a máquina de secar desliga-se. O indicador luminoso assinala que a máquina de secar roupa está em funcionamento ou que está pronta para a escolha do programa.

O selector **Programas** permite definir o programa: rode até que o indicador fique direccionado para o programa pretendido (*consulte Início e programas*).

Os botões/indicadores luminosos **Opção** permitem escolher as opções disponíveis para o programa seleccionado. Os indicadores luminosos acendem-se para indicar que a opção foi seleccionada (*consulte Início e programas*).

O visor possui três secções: Secagem automática = nível de secagem, Secagem temporizada = tempo de secagem e Tempo restante / Início retardado, cada uma com o respectivo botão de selecção (*consulte Visor*).

Botão **START/PAUSE** com indicador luminoso de sinalização : quando o indicador luminoso verde se acende com intermitência lenta, prima o botão para iniciar o programa. Quando o ciclo tiver sido iniciado, o indicador luminoso de sinalização mantém-se sempre aceso. Para colocar o programa em pausa, prima novamente o botão. O indicador luminoso fica cor-de-laranja e fica novamente intermitente.

Para reiniciar o programa a partir do ponto em que foi interrompido, prima novamente o botão (*consulte Início e programas*). Nota: A luz Start/Pause âmbar fica intermitente durante a fase Pós Cuidado do programa. Se os indicadores luminosos de avanço do programa se acenderem, indicam o estado do programa em curso (*consulte Início e programas*).

O indicador luminoso **Esvaziar água "h2o"** indica que é necessário esvaziar o recipiente de recolha da água. O indicador luminoso apaga-se passados alguns segundos após o reposicionamento do recipiente de recolha da água vazio; para tal, é necessário que a máquina de secar roupa esteja em funcionamento (*consulte Comandos*).

Nota: se o recipiente de recolha da água estiver cheio, no visor, é apresentada a indicação **"h2o"** e o indicador luminoso fica intermitente, o calor desliga-se e as peças de roupa não ficam secas.

O indicador luminoso **Esvaziar Gaveta/Limpar Filtro** antes de cada programa lembra que é fundamental limpar o filtro e esvaziar sempre o recipiente da água antes de utilizar a máquina de secar roupa (*consulte Cuidados e manutenção*).

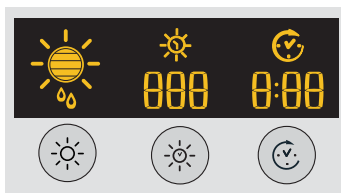
O indicador luminoso **limpar Filtro Bomba Calor** indica que é necessário limpar o filtro a intervalos regulares (*consulte Cuidados e manutenção*).

Botão/indicador luminoso **Bloqueio crianças**. Mantenha premido este botão depois de ter seleccionado o programa e as opções pretendidas. Deste modo, não é possível alterar as configurações de programação.

Quando o indicador luminoso está aceso, os outros botões e o selector dos programas estão desactivados. Para desactivar o bloqueio, mantenha o botão premido. O indicador luminoso apaga-se.

Indicador luminoso ECO: este indicador luminoso está aceso quando se seleccionam as opções de economia energética (*consulte Comandos*).

O visor possui três secções, cada uma com o respectivo botão.



Secagem automática



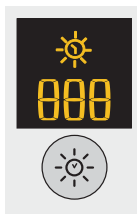
Depois de ter seleccionado um programa com a opção Secagem automática, prima várias vezes o botão até visualizar o nível de secagem automática pretendido. Se a opção de secagem automática não estiver disponível, o visor fica intermitente e são emitidos três sinais acústicos.

! Determinados programas de secagem não são compatíveis com todos os níveis de secagem automática.

Níveis de secagem disponíveis

- ☼ **Húmido:** o nível mais delicado que impede que a roupa goteje. O nível ideal, após a lavagem à mão para pendurar a sua roupa caso não pretenda secá-la completamente no secador.
- ☼ **Engomar:** uma secagem muito delicada. Útil para a roupa a engomar depois da secagem.
- ☼ **Pendurar +:** condições de secagem para pendurar delicadas (como cortinados).
- ☼ **Pendurar:** o nível de secagem para pendurar a roupa.
- ☼ **Ligeira:** ideal para dobrar e guardar peças delicadas.
- ☼ **Armário:** a roupa é completamente seca e pronta a arrumar e voltar a colocar no armário.
- ☼ **Extra:** utilizado para roupa que será vestida imediatamente assim que o ciclo terminar.

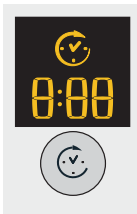
Secagem temporizada



Depois de ter seleccionado um programa com a opção Secagem temporizada, para introduzir o tempo de secagem, prima o botão A tempo. Cada vez que prime este botão, é apresentada no visor a duração de secagem seleccionada (consulte Início e programas). Cada vez que prime o botão, o tempo definido diminui 220, 180, 150, 120, 90, 60, 40 e e, em seguida, repete-se. Se a opção de secagem temporizada não estiver disponível, o visor fica intermitente e são emitidos três sinais acústicos. O tempo seleccionado permanece visível depois de o programa iniciar e pode ser alterado durante o programa, se desejar.

! É possível seleccionar o nível de secagem automática ou o tempo de secagem.

Início retardado



Depois de ter seleccionado um programa com a opção de início retardado, é possível seleccionar o tempo do início retardado.

Cada vez que prime o botão de Início retardado (☼), permite aumentar a definição de retardamento em incrementos de 1 hora, de "1h" a "24h" e, em seguida, "OFF" e passados cinco segundos a função de retardamento é cancelada.

Para os períodos de retardamento de 10 horas ou superiores, é apresentada no visor a contagem decrescente do tempo em horas até 10 horas, logo, "9:59" e, em seguida, a contagem decrescente em minutos. Para os períodos de retardamento de 9 horas ou inferiores, são apresentados no visor as horas e os minutos e, em seguida, a contagem decrescente em minutos durante todo o período de retardamento.

Depois de pressionar o botão >|| Start/Pause, o tempo de atraso pode ser alterado ou eliminado, se desejar.

Concluído o período de retardamento, o símbolo ☼ apaga-se, e é apresentado o **Tempo restante**.

Se tiver sido seleccionada uma secagem temporizada, durante a programação no visor, é visualizado o tempo de secagem unicamente no visor da secagem temporizada central. Depois de ter premido o botão de início, liga-se o visor do tempo da máquina, no qual é possível visualizar a contagem decrescente da duração do programa.

Tempo restante

Se o ícone de retardamento ☼ estiver apagado, o tempo visualizado é o **Tempo restante** do programa em funcionamento. Quando forem seleccionados programas temporizados, o tempo visualizado durante o ciclo é o tempo restante efectivo. Quando for seleccionado um programa automático, o tempo visualizado é uma estimativa do tempo restante. Quando for seleccionado o programa, no visor, é visualizado o tempo necessário para secar uma carga plena. O tempo restante é constantemente monitorizado durante o ciclo de secagem e o tempo é alterado para apresentar a melhor estimativa possível. O tempo restante é visualizado em horas e minutos e a contagem decrescente é alterada de minuto a minuto. Os dois pontos entre as horas e os minutos visualizados no visor ficam intermitentes para mostrar que a contagem decrescente está activa.

No visor, são também visualizados eventuais problemas da máquina de secar roupa. Neste caso, o visor apresenta um F seguido de um código de erro e os quatro indicadores luminosos de opção e o indicador luminoso da pausa ficam intermitentes de cor laranja (consulte Problemas e soluções).

Início e programas

PT

Seleção do programa

1. Introduza a ficha da máquina de secar roupa na tomada de alimentação eléctrica.
 2. Selecciona a roupa em função do tipo de roupa (*consulte Roupa*).
 3. Abra a porta e certifique-se de que o filtro está limpo e em posição, e que o recipiente de recolha da água está vazio e posicionado correctamente (*consulte Manutenção*).
 4. Carregue a máquina tendo o cuidado de não deixar nenhuma peça de roupa entre a porta e o respectivo vedante. Feche a porta.
 5. Se o indicador luminoso ON/Off não estiver aceso, prima o respectivo botão .
 6. Prima o botão de selecção dos Programas correspondente ao tipo de tecido que se pretende secar, verificando a tabela dos programas (*consulte Programas*) e as indicações para cada tipo de tecido (*consulte Roupa Branca*).
 7. Se disponíveis, selecione as opções de Secagem automática  ou de Secagem temporizada , premindo o respectivo botão até atingir o nível ou o tempo pretendido.
! Para informações adicionais, consulte a tabela dos programas.
 8. Se necessário, defina o tempo de retardamento e as outras opções (*consulte Visor*).
 9. Se pretender que o aviso acústico se active no fim do programa, prima o botão ALARME .
- Nota:** caso tenha seleccionado a opção Antiarrugas, esta opção não estará disponível.
10. Para iniciar, prima o botão START . No visor, é visualizado o tempo restante estimado.
Durante o programa de secagem, é possível controlar a roupa

e retirar as peças que já estão secas, deixando as outras no interior da máquina. Depois de ter voltado a fechar a porta, prima START para recolocar a máquina em funcionamento. Se abrir a porta para verificar o estado de secagem das roupas, irá obter um prolongamento dos ciclos de secagem porque o compressor do condensador irá aguardar 5 minutos antes de recomeçar a funcionar após o fecho da porta e a pressão da tecla start (*veja "Comandos"*).

11. Durante os últimos minutos dos programas de secagem, antes do fim do programa, é iniciada a fase final de SECAGEM A FRIO  (os tecidos são arrefecidos); é necessário deixar sempre terminar esta fase.
12. Para que saiba que o programa foi concluído, o indicador sonoro irá soar 3 vezes e no visor surge END (nota: se a opção ALARME estiver seleccionada, o indicador sonoro soa 3 vezes a cada 30 segundos durante 5 minutos). Abra a porta, retire a roupa, limpe o filtro e volte a colocá-lo no respectivo lugar. Esvazie o recipiente de recolha da água e volte a colocá-lo no respectivo lugar (*consulte Manutenção*). Se tiver sido seleccionada a opção Antiarrugas  e a roupa não for retirada imediatamente, as peças de roupa rodam em intervalos regulares durante 10 horas ou até que seja aberta a porta.
13. Desligue a máquina da rede eléctrica.

Modalidade de Stand by

Esta máquina de secar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização. Prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a acender.

Programas especiais

Programa Engomar Fácil

Passagem fácil é um breve programa de 10 minutos (8 minutos de aquecimento seguidos de 2 minutos de secagem a frio) que faz inchar as fibras dos tecidos mantidos na mesma posição durante um longo período de tempo. O ciclo estica as fibras das peças facilitando a sua passagem e a dobragem.

! A opção Passagem fácil não é um programa de secagem, pelo que não deve ser utilizado com peças ainda molhadas.

Para obter resultados óptimos:

1. Não exceda a capacidade máxima do tambor. Os valores seguintes referem-se ao peso das peças secas:

Tecido:	Máx.
Algodão e Mistura de algodão	2,5 kg
Sintéticos	2 kg
Calças de Ganga	2 kg

2. Esvazie a máquina de secar roupa imediatamente após o fim do programa. Pendure, dobre ou passe as peças de roupa e, em seguida, coloque-as no armário. Se tal não for possível, repita o programa.

O efeito produzido pela opção Passagem fácil varia de tecido para tecido. Os melhores efeitos obtêm-se em tecidos tradicionais, como o algodão e a mistura de algodão, sendo menos evidentes nas fibras acrílicas e em materiais como o Tencel®.

Programa Lã

- Este programa destina-se às peças de roupa que suportam a secagem em tambor, identificadas com o símbolo .
 - Pode ser utilizado para cargas de até 1 kg (cerca de 3 camisolas de malha).
 - É aconselhável colocar as peças do avesso antes da secagem.
 - As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas algumas peças de roupa mais pesadas os rebordos podem ficar ligeiramente húmidos. Deixe-as secar naturalmente para evitar que outro processo de secagem as possa danificar.
- ! Ao contrário de outros materiais, o mecanismo de encolhimento da lã é irreversível, ou seja, a peça de roupa não recupera as suas dimensões e a sua forma original.
- ! Este programa não é indicado para peças de roupa acrílica.

Calças de Ganga

- Este programa destina-se aos Calças de Ganga de algodão denim. Antes de secar os Calças de Ganga, volte os bolsos da frente do avesso.
 - Pode ser utilizado para cargas de até 3 kg (cerca de 4 pares de calças).
 - Além disso, pode ser usado noutras peças de roupa do mesmo material, como casacos.
 - A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar.
 - As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas. Os rebordos e as costuras podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente colocar os Calças de Ganga do avesso e reactivar o programa por um breve período.
 - Utilize este ciclo unicamente para cargas de 100% algodão, não misture peças de roupa escura com peças de roupa clara. Não utilize este programa para peças de roupa com bordados e acessórios (alfinetes, ...). Volte os bolsos do avesso.
- ! Não é aconselhável utilizar este programa se os Calças de Ganga possuírem elásticos aplicados na cinta ou bordados.

Programa especial

Programas para Camisas

Camisas - Secagem intensiva

- Este programa destina-se às camisas de algodão.
- Pode ser utilizado para cargas de até 3 kg (cerca de 10 camisas).
- A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar.
- As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas. Os rebordos e as costuras podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente colocar as camisas do avesso e reactivar o programa por um breve período.

Camisas – Secagem normal

- Este programa destina-se às camisas de materiais sintéticos ou de materiais mistos naturais e sintéticos, como o poliéster e o algodão.
- Pode ser utilizado para cargas de até 3 kg (cerca de 14 camisas).
- A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar.
- As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas. Os rebordos e as costuras podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente colocar as camisas do avesso e reactivar o programa por um breve período.

Seda

- Este é o programa utilizado para a secagem da seda delicada.
- Pode ser utilizado para cargas de até 0,5 kg.
- A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar.
- As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas algumas peças mais pesadas os rebordos podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente retirar a carga, abrir as peças de roupa e reactivar o programa por um breve período.
- Apenas para as peças com etiqueta para secagem em tambor.

Peluche

- Com o ciclo de Peluche o utilizador pode remover facilmente o pó e lavar mais frequentemente os brinquedos macios, porque o tempo de secagem é muito menor do que a secagem ao ar livre. Trata-se de um ciclo de secagem delicado a baixa temperatura e acção mecânica ligeira que mantém o aspecto original e brilho da Peluche.

Nota: Para uma protecção contra as alergias coloque o peluche no congelador 14 horas antes de o lavar e secar. Repita a cada seis semanas. Antes de executar a secagem, retire os acessórios, como roupas, colares ou campainhas e proteja os olhos de plástico dos brinquedos (utilizando fita adesiva).

O tempo do programa irá variar consoante a constituição exacta da carga.

A carga máxima não deverá ultrapassar os 2,5 kg e um item individual não deverá ter um peso superior a 600 g.

Delicados Bebê

- Este programa é utilizado para secar roupas e lençóis das camas dos bebés (algodão e chenille) e para secar a roupa delicada, como os acrílicos.
- Não seque artigos como babetes e calcinhas para usar com fraldas com revestimentos de plástico.
- Pode ser utilizado para cargas de até 2 kg.
- A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar.
- As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas algumas peças mais pesadas os rebordos podem ficar ligeiramente húmidos. Neste caso, tente colocar as peças de roupa do avesso e reactivar o programa por um breve período.

Mistos

Este programa permite secar peças mistas, de algodão e sintéticas, com o nível de secagem **Dobrar**. Quando se atinge o nível de secagem adequado para peças sintéticas, é emitido um sinal acústico para avisar que as peças já podem ser retiradas. A secadora para e a luz avisadora de **Iniciar/Pausa** pisca. Retire as peças sintéticas, feche a porta e pressione a tecla **Iniciar/Pausa**. A secadora continua até as peças restantes, de algodão, atingirem o nível de secagem **Dobrar**. O ciclo pode ser usado para cargas de até 3 kg.

Refrescante

Graças a um fluxo de ar fresco, o oxigénio penetra nas fibras e remove odores desagradáveis da roupa, como o fumo de cigarro, odores a fritos e a poluição atmosférica. Com este breve programa poderá refrescar as suas roupas em apenas 20 minutos.

! O programa para refrescar as roupas não foi pensado para secá-las: portanto, não o utilize com roupas molhadas.

- Embora possa ser utilizado com cargas de qualquer dimensão (até 9 kg), é particularmente eficaz com as cargas de pequenas dimensões.

Programa de 20 minutos que areja as peças com ar fresco. Pode ser utilizado também para refrescar roupas quentes.

Anti Alérgico

• Este programa possui o “Selo de Aprovação” da Allergy UK que reflecte a redução e eliminação eficaz de alérgenos da roupa com o ciclo especial Antialérgico. Com este programa e graças a uma temperatura constante alcançada durante um período de tempo prolongado, os efeitos da maioria dos alérgenos (incluindo os ácaros domésticos) são neutralizados. Pode ser utilizado com uma carga molhada total para secagem e tratamento ou com uma carga seca de 4 kg apenas para o tratamento da roupa.

7 Dias

• Este programa é utilizado para os lençóis e as toalhas de algodão.
 • Pode ser utilizado para cargas de até 9 kg.
 • A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar..
 • As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas as bordas ou as costuras podem ficar ligeiramente húmidas, especialmente nas peças de grandes dimensões. Neste caso, tente distender as peças de roupa do avesso e reactivar o programa por um breve período.

Roupa do Dia

• Este programa é dedicado à secagem de tecidos hidro-repelentes e casacos desportivos (por ex. Gore-tex, poliéster, nylon). A secagem das roupas depois do ciclo de lavagem tem um efeito benéfico já que reactiva o tratamento hidro-repelente da peça. Pode ser utilizado para cargas até 2 kg. A duração deste programa depende da carga, configuração de secagem seleccionada e velocidade de rotação utilizada na sua máquina de lavar.
 Nível de secagem: apenas Armário.

Aquece e Desfruta

• O ciclo Aquece e Desfruta ajuda a aquecer as toalhas e roupões para uma agradável sensação de calor depois do banho ou o duche. Serve também para aquecer a roupa antes de a vestir no inverno.
 O ciclo aquece a roupa a 37º (temperatura do corpo) e mantém a mesma temperatura até que o utilizador interrompa o ciclo.
 Carga: 3 Kg.
 !Nota: durante este programa, um  ícone roda no ecrã até que seja atingida a temperatura alvo. Nesse momento, o ícone do nível de secagem pisca.

Roupas Coloridas

Este programa ajuda a manter a cor das roupas coloridas controlando a velocidade do motor e a rotação do tambor, juntamente com o controlo da temperatura de secagem, que resulta mais baixa.
 • Pode ser usado com peças de Algodão até 3 kg por ciclo.
 • A carga deve ter sido colocada na máquina de lavar roupa com uma velocidade de rotação entre 1200 - 1400 rpm.
 • A duração deste programa dependerá da quantidade de peças, do nível de secagem seleccionado e da velocidade de centrifugação da lavadora.



O programa “ciclo de lã” desta máquina foi testado e aprovado pela The Woolmark Company. O ciclo é adequado para secar peças de lã com a etiqueta «lavar à mão», desde que as peças sejam lavadas num ciclo de “lavagem à mão” aprovado

pela Woolmark e secas de acordo com as instruções do fabricante da máquina M1219.
 No Reino Unido, Irlanda, Hong Kong e Índia a marca registada Woolmark é uma marca registada de certificação.

Tabela dos programas

! Se o indicador luminoso On/Off não estiver aceso, prima o respectivo botão  e, em seguida, selecione o programa.

PT

Programa	Funções	Definição	Notas / Opções disponíveis
 Engomar Fácil	Programa breve (cerca de 10 minutos) que amacia as fibras das peças para facilitar a passagem a ferro.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione a opção Alarme, se necessária. 3. Prima o botão de início/pausa > .	Não se trata de um programa de secagem (<i>consulte a página anterior</i>). Opções disponíveis Alarme  .
 Refrescante	Programa de 20 min. que areja as peças com ar fresco.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione a opção Alarme, se necessária. 3. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  .
 Algodão Normal**	Seca a roupa de algodão. N.B: Carga max. 6 kg (com Baixa Temperatura)	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  ou Secagem temporizada  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  . Temperatura Alta  . Menos Cotão  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  , Extra  .
 Camisas	Seca as camisas.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  ou Secagem temporizada  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  . Temperatura Alta  . Menos Cotão  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  .
 Mistos	Seca peças mistas: sintéticas e de algodão.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  .
 Anti Alérgico	Tratamento Anti-alergias para roupa de algodão.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  .
 Sintéticos	Seca os tecidos sintéticos.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  ou Secagem temporizada  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  , Extra  .
 7 Dias	Seca lençóis e toalhas.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  . Menos Cotão  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  , Extra  . (<i>Recomenda-se que utilize o nível de Secagem "Armário"</i>).
 Calças de Ganga	Seca a roupa de Calças de Ganga.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  , Extra  .
 Lã	Seca a roupa de lã.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  .
 Seda	Seca a roupa de seda.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  . (<i>Recomenda-se que utilize o nível de Secagem "Armário"</i>).
 Delicados Babé	Seca as peças de vestuário dos bebés a baixa temperatura	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione Secagem automática  ou Secagem temporizada  (<i>ver a página seguinte</i>). 3. Seleccione as eventuais opções necessárias. 4. Prima o botão de início/pausa > .	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  . (<i>Recomenda-se que utilize o nível de Secagem "Armário"</i>).

Nota! *Apenas com a **Temperatura Alta** seleccionada. ** Este é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia (UE 392/2012). Para atingir a máxima eficiência, selecione o nível de seca-gem ARMÁRIO e a opção de temperatura mais alta (Configuração standard/predefinida inicial).

Programa	Funções	Definição	Notas / Opções disponíveis
 Peluche	Seca artigos em Peluche.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de início/pausa >II.	Alarme  . Início retardado  .
 Roupas Coloridas	Seca peças de vestuário coloridas.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de início/pausa >II.	Alarme  . Início retardado  . Opção de secagem automática: Húmido  , Engomar  , Pendurar +  , Pendurar  , Ligeira  , Armário  . (Recomenda-se que utilize o nível de Secagem "Armário").
 Roupa do Dia	Seca a roupa desportiva.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Seleccione as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de início/pausa >II.	Alarme  ou Antiarrugas  . Início retardado  .
 Aquece e Desfruta	Aquece toalhas e roupões.	1. Posicione o botão PROGRAMAS em  . 2. Prima o botão de início/pausa >II.	-

Secagem automática e Secagem temporizada

Antes de seleccionar um programa (consulte a tabela dos programas).

Programa	Função	Definição	Notas / Opções disponíveis
Secagem automática	Se possível, utilize sempre a secagem automática para as peças de roupa, pois garante melhores resultados de secagem. A temperatura definida depende do programa (opção materiais) seleccionado.	1. Prima várias vezes o botão de Secagem automática até visualizar a selecção pretendida no visor. Cada pressão avança ☀, ☀☁, ☀☁☔, ☀☁☔☔, ☀☁☔☔☔ e depois repete-se. ! Alguns programas automáticos não possuem as 7 opções de níveis de secagem. 2. Selecciona as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de start >II.	Opções disponíveis Alarme 🔔 ou Antiarrugas 🧺. Início retardado ⌚. Temperatura Alta 🔥. Menos Cotão 🧶. Consulte os tempos de secagem recomendados (consulte Roupa). Os últimos minutos destes programas são destinados à fase de secagem a frio ❄.
Secagem temporizada (220, 180, 150, 120, 90, 60 ou 40 minutos)	Se pretender definir o tempo da secagem, utilize sempre a função de secagem temporizada. A temperatura definida depende do programa (opção materiais) seleccionado. Utilize na configuração de baixa temperatura para Acrílicos e materiais delicados.	1. Prima várias vezes o botão de A tempo até visualizar a selecção pretendida no visor. Cada pressão reduz o tempo em 220, 180, 150, 120, 90, 60 a 40 e depois repete-se. • Os delicados prevêem um tempo máximo de 180 . 2. Selecciona as eventuais opções necessárias. 3. Prima o botão de start >II.	Opções disponíveis Alarme 🔔 ou Antiarrugas 🧺. Início retardado ⌚. Temperatura Alta 🔥. Consulte os tempos de secagem recomendados (consulte Roupa). Os últimos minutos destes programas são destinados à fase de secagem a frio ❄.

Comandos

• Selector dos programas

! Atenção: se, depois de ter premido o botão de início, alterar a posição do selector dos programas, a nova posição **NÃO** altera o programa seleccionado.

Para alterar o programa, prima o botão Start/Pause >II para colocar o programa em pausa (o indicador luminoso fica amarelo intermitente) e seleccione o novo programa e as respectivas opções. O indicador luminoso fica verde intermitente. Prima o botão Start/Pause >II e inicia-se o novo programa.

• Botões e indicadores luminosos Opção

Estes botões são utilizados para personalizar o programa seleccionado conforme as próprias exigências. Nem todas as opções estão disponíveis para todos os programas (consulte *Início e programas*). Se uma opção não estiver disponível e se premir o botão, o aviso acústico emite três sinais acústicos. Se a opção estiver disponível, é emitido um único sinal acústico e o indicador luminoso de opção junto ao botão ilumina-se para confirmar a selecção da opção.

• Indicador luminoso ECO

Este indicador luminoso acende-se quando são seleccionadas opções de programação que requerem uma menor quantidade de energia. Exemplos: se seleccionar um programa automático ou se utilizar uma definição de secagem temporizada mais breve do que a predefinida. Este indicador luminoso não indica que foi seleccionada a definição energética ideal, mas apenas que as opções seleccionadas utilizam menos energia.

• Indicadores luminosos de avanço

(☀️ Secagem, ❄️ Secagem a frio, END)

Os indicadores luminosos de Avanço mostram o estado do programa. Em cada fase do programa, acende-se o indicador luminoso correspondente.

• Início retardado ⌚

O início de alguns programas (consulte *Início e programas*) pode ser retardado até 24 horas (consulte Visor).

Antes de definir um início retardado, certifique-se de que o recipiente de recolha da água está vazio e que o filtro está limpo.

• Menos Cotão 🧶

Ao reduzir a acção mecânica durante a fase final de secagem, a quantidade de algodão e borbotos produzida é substancialmente reduzida, protegendo as fibras da roupa.

Nota: Programa Camisas; caso tenha seleccionado temperatura baixa, esta opção não estará disponível.

• Alarme 🔔

Um alarme acústico é activado no final do ciclo de secagem para assinalar que o programa terminou e que a roupa está pronta para ser retirada do secador.

Nota: caso tenha seleccionado a opção Antiarrugas, esta opção não estará disponível.

• Antiarrugas 🧺

No caso de arranque retardado, se foi seleccionada esta opção, a roupa é girada de vez em quando no interior do cesto durante o período de espera para impedir a formação de rugas.

Após o fim do ciclo de secagem e arrefecimento, a roupa é girada de vez em quando para impedir a formação de rugas caso não seja possível retirar imediatamente a carga do secador assim que o programa tenha terminado. A luz END está acesa durante esta fase e até ao final do ciclo e a luz Start/Pause âmbar fica intermitente.

Nota: caso tenha seleccionado a opção Alarme, esta opção não estará disponível.

• Temperatura Alta 🔥

Quando é seleccionado um tempo de secagem, premindo este botão selecciona-se a secagem intensiva e a luz vigia acima do botão acende-se.

• Indicador luminoso Esvaziar Gaveta/Limpar Filtro “h2o” 🚰

(Se a máquina de secar roupa estiver ligada a uma tubagem de descarga, pode ignorar o indicador luminoso 🚰 relativo ao recipiente de recolha de água, uma vez que não é necessário esvaziá-lo). Quando o indicador luminoso 🚰 estiver aceso (mas não intermitente), deve esvaziar o recipiente de recolha de água. Se o recipiente de recolha de água encher durante um programa, o aquecedor desliga-se e a máquina de secar roupa inicia uma fase de Secagem a frio. Em seguida, o indicador luminoso fica intermitente e são emitidos sinais acústicos. É necessário esvaziar o recipiente de recolha da água e reiniciar a máquina de secar roupa, caso contrário, as peças não secam. Depois de ter reiniciado a máquina de secar roupa, o indicador luminoso demora alguns segundos a apagar-se. Para evitar este procedimento, esvazie sempre o recipiente de recolha da água antes de cada utilização da máquina de secar roupa (consulte *Manutenção*).

! Tenha em atenção que, mesmo que a máquina de secar roupa esteja ligada a uma tubagem de descarga, é SEMPRE necessário limpar o filtro.

• Abertura da porta

Se abrir a porta (ou premir o botão Start/Pause) durante o funcionamento de um programa, a máquina de secar roupa pára com as seguintes consequências.

Nota: A luz Start/Pause âmbar fica intermitente durante a fase Pós Cuidado do programa.

- O indicador luminoso Start/Pause fica amarelo intermitente.
- Durante o Início retardado, o retardamento continua a ser contado. É necessário premir o botão de início para retomar o programa de início retardado. Um dos indicadores luminosos dos retardamentos fica intermitente para indicar a actual definição de retardamento.
- É necessário premir o botão de início para retomar o programa. Os indicadores luminosos de avanço alteram-se para mostrar o estado actual e o indicador luminoso Start/Pause pára de piscar e fica verde.
- Durante a fase de antidobras pós-secagem, o programa termina. Se premir o botão Start/Pause, é reiniciado um novo programa desde o início.
- Alterando o selector de Programas, selecciona-se um novo programa e o indicador luminoso Start/Pause fica verde intermitente. É possível utilizar este procedimento para seleccionar o programa Secagem a frio ❄️ para arrefecer as peças de roupa se se considerar que estão suficientemente secas. Prima o botão de início para iniciar o novo programa.

Protecção do sistema Bomba de Calor

O sistema com bomba de calor funciona através de um compressor dotado de protecção que intervirá após a abertura da porta, ou se houver uma repentina interrupção da corrente eléctrica. Esta protecção impedirá o reinício do compressor por 5 minutos após o fecho da porta e após o reinício do ciclo.

• Nota

Em caso de corte de energia, desligue a corrente ou retire a tomada. Quando a energia for restabelecida, ligue a máquina, prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a ligar e prima o botão Start/Pause.

Triagem da roupa

- Verifique os símbolos que constam das etiquetas das diversas peças para se certificar de que podem ser submetidas a secagem em tambor.
- Efectue a triagem da roupa consoante o tipo de tecido.
- Esvazie os bolsos e verifique os botões.
- Feche os fechos de correr e outros fechos e ate os cintos e os laços sem apertar demasiado.
- Torça as peças de roupa para eliminar a maior quantidade de água possível.

! Não carregue a máquina de secar roupa com peças de roupa completamente cheias de água.

Dimensões máximas de carga

Não exceda a capacidade máxima do tambor.

Os valores seguintes referem-se ao peso das peças secas:

Fibras naturais: máximo 9 kg

Fibras sintéticas: máximo 3 kg

! Para evitar uma diminuição no desempenho da máquina de secar roupa, não a sobrecarregue.

Etiquetas de manutenção

Verifique as etiquetas das peças de roupa, especialmente quando é a primeira vez que as coloca na máquina de secar roupa. São indicados a seguir os símbolos mais comuns:



Pode colocar-se na máquina de secar.



Não colocar na máquina de secar



Secar a alta temperatura.



Secar a baixa temperatura.

Tempos de secagem

Os tempos são aproximativos e podem variar consoante:

- A quantidade de água retida nas peças após a centrifugação: as toalhas e as peças delicadas retêm muita água.
- Tecidos: as peças de roupa do mesmo tecido, mas com trama e espessura diferentes, podem apresentar tempos de secagem distintos.
- A quantidade de roupa: peças únicas e cargas pequenas podem demorar mais tempo a secar.
- A secagem: se tiver de passar a ferro as peças de roupa, pode retirá-las da máquina quando ainda estão um pouco húmidas. Por seu turno, as peças de roupa que são para secar completamente podem ficar na máquina durante mais tempo.
- A temperatura definida.
- A temperatura da divisão: quanto mais baixa for a temperatura da divisão em que se encontra a máquina de secar roupa, mais tempo será necessário para secar as peças de roupa.
- O volume: algumas peças volumosas requerem uma atenção especial durante o processo de secagem. É aconselhável retirar essas peças, sacudi-las e colocá-las novamente na máquina: esta operação deve ser repetida várias vezes durante o ciclo de secagem.

! Não seque demasiado as peças de roupa.

Todos os tecidos contêm humidade natural que permite conservar a suavidade e a leveza.

Os tempos fornecidos referem-se aos programas automáticos de Secagem armário.

Os pesos referem-se às peças secas.

Tempos de secagem

Algodão  Temperatura alta		1 Kg	2 Kg	3 Kg	4 Kg	5 Kg	6 Kg	7 Kg	8-9 Kg
	Automática Minutos	60-90	80-100	120-130	120-140	140-180	150-190	170-200	200-250
	A tempo	60 ou 90	90	90-120	120-140	150	150 ou 180	180-220	220
	Tempo de secagem a 800-1000 rotações por minuto na máquina de lavar roupa								
Sintéticos  Temperatura baixa		1 Kg			2 Kg		3 Kg	4 Kg	
	Automática minutos	40-50			50-70		70-90	80-120	
	Definição Secagem temporizada	40 ou 60			40 ou 60		60 ou 90	90 ou 120	
	Tempos de secagem com centrifugação reduzida na máquina de lavar roupa								
Delicados (Acrílicos) Temperatura baixa		1 Kg				2 Kg			
	Automática minutos	Apenas secagem temporizada							
	Definição Secagem temporizada	40 ou 60 ou 90				90 ou 120 ou 150			
	Tempos de secagem com centrifugação reduzida na máquina de lavar roupa								

Se lhe parecer que a máquina de secar roupa não está a funcionar correctamente, antes de contactar o Centro de Assistência (*consulte Assistência*), consulte atentamente as seguintes sugestões para a resolução dos problemas.

Problema:

A máquina de secar roupa não arranca.

O ciclo de secagem não se inicia.

Os tempos de secagem são longos.

O indicador luminoso Esvaziar água fica intermitente, mas a máquina está a funcionar há pouco tempo.

O indicador luminoso Esvaziar água está aceso, mas o recipiente de recolha da água não está cheio.

O programa termina e as peças de roupa estão mais húmidas que o previsto.

No visor, é apresentada o código F seguido de um ou dois números, e os indicadores luminosos de opção e o indicador luminoso da pausa ficam intermitentes.

No visor, é apresentada por breves instantes a indicação “dOn” a cada 6 segundos.

O visor Tempo restante altera-se durante a secagem.

A máquina de enxugar é ruidosa nos primeiros minutos de funcionamento.

As luzes do painel de controlo da máquina de secar estão desligadas, apesar de a máquina estar ligada.

Possíveis causas / Soluções:

- A ficha não ficou bem encaixada na tomada eléctrica para que possa fazer contacto.
- Ocorreu um corte de corrente.
- O fusível está queimado. Tente ligar outro electrodoméstico na mesma tomada.
- Se utilizar uma extensão, tente inserir a ficha da máquina de secar roupa directamente na tomada.
- A porta não foi fechada correctamente.
- O programa não foi definido correctamente (*consulte Início e programas*).
- O botão START não foi premido (*consulte Início e programas*).
- Foi definido um tempo de retardamento (*consulte Início e programas*).
- Foi premido o botão de início. Antes de iniciar a máquina de secar roupa, é necessário aguardar um breve período de atraso. Aguarde o início da secagem, não volte a premir o botão de início: caso contrário, a máquina passa para o modo de pausa e não inicia a secagem.
- O filtro não foi limpo (*consulte Manutenção*).
- O recipiente de recolha da água deve ser esvaziado? O indicador luminoso Esvaziar água fica intermitente e é apresentada a mensagem “h2o” (*consulte Manutenção*).
- O filtro da Bomba de calor deve ser limpo (*consulte Manutenção*).
- A temperatura definida não é adequada ao tipo de tecido que se pretende secar (*consulte Início e programas e Roupa*).
- Não foi seleccionado o tempo de secagem correcto para esta carga (*consulte Roupa*).
- A grelha de admissão de ar ou os respiradouros da parte posterior estão obstruídos (*consulte Instalação e Manutenção*).
- As peças de roupa estão demasiado molhadas (*consulte Roupa*).
- A máquina de secar roupa está sobrecarregada (*consulte Roupa*).
- É provável que o recipiente de recolha da água não tenha sido esvaziado no início do programa. Não espere pelo sinal de esvaziamento da água. Verifique sempre o recipiente e esvazie-o antes do início de um novo programa de secagem (*consulte Manutenção*).
- É normal: o indicador luminoso Esvaziar água fica intermitente quando o recipiente está cheio. Se o indicador luminoso estiver aceso sem intermitência, indica apenas que o recipiente de recolha deve ser esvaziado (*consulte Início e programas*).
- ! Por razões de segurança, os programas da máquina de secar roupa têm uma duração máxima de 5 horas. Se um programa automático não tiver detectado a humidade final necessária dentro deste intervalo, a máquina de secar conclui o programa e pára. Verifique os pontos supramencionados e repita o programa. Se as peças de roupa continuarem húmidas, contacte o Centro de Assistência (*consulte Assistência*).
- Se o visor mostrar a letra F seguida por um ou dois algarismos, desligar o aparelho, extrair a ficha, limpar o filtro (*ver manutenção*). Sucessivamente, inserir novamente a ficha de alimentação, ligar o aparelho e iniciar um novo programa de secagem. Se a mensagem persistir, anotar o algarismo e contactar o centro de Assistência (*consulte Assistência*).
- A máquina de secar roupa encontra-se no modo “Demo”. Mantenha premidos os botões On/Off e Start/Pause durante 3 segundos. No visor, é apresentada a indicação “dOn” durante 3 segundos e a máquina de secar roupa retoma o seu funcionamento normal.
- O tempo restante é constantemente monitorizado durante o ciclo de secagem e o tempo é alterado para apresentar a melhor estimativa possível. O tempo visualizado pode aumentar durante o ciclo, o que é normal.
- Isto é normal, sobretudo se a máquina de enxugar ficou inutilizada por algum tempo. Se o ruído persistir durante todo o ciclo, contacte o centro de assistência técnica.
- A máquina de secar entrou no modo de stand-by para poupar energia. Isto ocorre quando a máquina é deixada acesa ou quando ocorre uma falha de energia. Ocorre após 30 minutos:
 - se deixar a máquina de secar acesa sem iniciar um programa;
 - depois de terminar o programa de secagem.Prima continuamente o botão ON/OFF até que a secadora volte a acender.

Sistema com bomba de calor

Esta máquina de secar roupas é equipada com um sistema com bomba de calor para secar a sua indumentária. Para permitir o seu funcionamento, a bomba de calor utiliza gases com efeito de estufa (gases fluorados) que são contemplados pelo protocolo de Kyoto. Os gases F são contidos numa unidade hermeticamente lacrada. Esta unidade lacrada contém 0,29 kg de gás R134aF que é um agente arrefecedor. GWP = 1430 (0.4 t CO₂).

Se a unidade estiver danificada, deve ser substituída com uma outra nova. Para maiores informações, contactar o centro de assistência mais próximo.

Nota: Os gases contidos numa unidade lacrada não são perigosos para a saúde, mas se vazarem terão impacto sobre o aquecimento global.

Antes de contactar o Centro de Assistência:

- Siga o guia de resolução de problemas para tentar resolver a avaria pessoalmente (*consulte Problemas e soluções*).
- Caso contrário, desligue a máquina e contacte o Centro de Assistência mais próximo de si.

Dados para comunicar ao Centro de Assistência:

- Nome, endereço e código postal;
 - número de telefone;
 - tipo de avaria;
 - data de aquisição;
 - modelo do aparelho (Mod.);
 - número de série (S/N) da máquina de secar roupa.
- Estas informações encontram-se na etiqueta de dados situada na parte posterior do óculo.

Peças de reposição

Esta máquina de secar roupa é uma máquina complexa. Tentar repará-la pessoalmente ou por pessoal não qualificado pode colocar em risco a integridade física das pessoas, danificar a máquina e anular a garantia que cobre as peças de reposição.

Em caso de problemas com o uso desta máquina, contacte sempre um técnico autorizado.

Constitui crime o fato duma pessoa não qualificada efectuar qualquer assistência ou reparo que comporte a danificação da bomba de calor lacrada.

Informações sobre a reciclagem e a eliminação

No âmbito do nosso constante empenhamento em defesa do meio ambiente, reservamo-nos o direito de utilizar componentes reciclados de qualidade para reduzir os custos do cliente e minimizar o desperdício de materiais.

- Eliminação dos materiais de embalagem: siga as normas locais para que a embalagem possa ser reciclada.
- Para reduzir o risco de acidentes com crianças, retire a porta e a ficha, e corte o cabo de alimentação rente ao aparelho. Elimine estes componentes separadamente para ter a certeza de que o electrodoméstico não volta a ser ligado a uma tomada de corrente eléctrica.

Eliminação



A directiva Europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) prevê que os electrodomésticos não devem ser eliminados no normal fluxo dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos que deixaram de ser utilizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos à saúde e ao meio ambiente.

Este aparelho utiliza uma bomba de calor lacrada, que contém gases fluorados que devem ser recuperados e eliminados.

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz está presente em todos os produtos para lembrar o dever de recolha selectiva. Para mais informações sobre o correcto desmantelamento dos electrodomésticos, contacte o serviço público especializado ou os revendedores.



Este aparelho foi concebido, fabricado e vendido em conformidade com as seguintes diretivas da CE:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU.

SÈCHE-LINGE

FR

Français

AQUALTIS

AQC9 2F7

www.hotpoint.eu

Ce symbole vous rappelle de lire ce mode d'emploi.

! Conservez ce manuel à portée de main afin de pouvoir le consulter à nouveau si nécessaire. Emportez-le si vous déménagez et, si vous vendez l'appareil ou le confiez à quelqu'un, veillez à lui remettre le livret fourni avec l'appareil de sorte que le nouveau propriétaire soit informé des consignes de sécurité et du fonctionnement du sèche-linge.

! Lisez attentivement ces instructions. Les pages suivantes contiennent des informations importantes sur l'installation et le fonctionnement de l'appareil.

Table des matières

Installation, 38

Où installer le sèche-linge
Ventilation
Raccordement électrique
Mise à niveau du sèche-linge
Informations préliminaires

Précautions, 40

Sécurité générale
Économie d'énergie et protection de l'environnement

Soin et entretien, 42

Interruption de l'alimentation électrique
Nettoyage du filtre après chaque cycle
Contrôle du tambour après chaque cycle
Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle
Nettoyage du groupe filtre de la pompe à chaleur
Nettoyage du sèche-linge

Description du sèche-linge, 44

Ouvrir la porte
Fonctions
Tableau de commande

Affichage, 45

Démarrage et programmes, 46-51

Sélection d'un programme
Programmes spéciaux
Tableau des programmes
Commandes

Linge, 52

Tri du linge
Étiquettes d'entretien
Temps de séchage

Dépannage, 53

Réparation, 54

Pièces détachées
Mise au rebut des électroménagers usagés

Installation

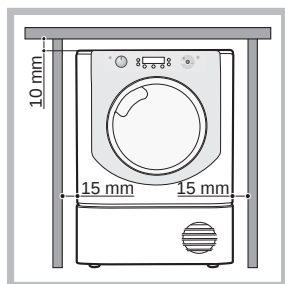
FR

Où installer le sèche-linge

• Placez votre sèche-linge à une certaine distance des cuisinières, fourneaux, radiateurs, ou plaques de cuisson à gaz, car les flammes peuvent endommager cet appareil. Pour garantir un fonctionnement optimal, installez votre sèche-linge dans une pièce à température ambiante entre 20 et 23 °C. Cependant, l'appareil fonctionnera si la température de la pièce se situe entre 14 et 30 °C.

Si vous installez cet appareil sous un plan de travail, faites en sorte de laisser un espace de 10 mm entre le dessus de l'appareil et tout autre objet sur ou au-dessus de celui-ci, et un espace de 15 mm entre ses côtés et les éléments d'ameublement ou les murs latéraux. Ceci a pour objectif d'assurer une ventilation convenable.

La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur.



Ventilation

• Lorsque le sèche-linge est en marche, une aération adéquate est nécessaire. Faites en sorte d'installer votre sèche-linge dans un environnement qui n'est pas humide et qui est doté d'une bonne circulation d'air dans toute la pièce. La circulation d'air autour du sèche-linge est essentielle pour condenser l'eau produite au cours du lavage ; le sèche-linge ne fonctionnera pas efficacement dans un espace clos ou dans un placard.

! Si l'on utilise le sèche-linge dans une pièce froide ou petite, on rencontrera un certain degré de condensation.

! Nous vous déconseillons d'installer votre sèche-linge dans un placard ; par ailleurs, le sèche-linge ne doit en aucun cas être placé derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte montée sur des gonds du côté opposé à la porte de chargement du sèche-linge.

Vidange de l'eau

Si votre sèche-linge est installé à proximité d'une évacuation, l'eau peut être vidangée directement dans ce tuyau. Cela évite d'utiliser et de vider le réservoir d'eau.

Si vous installez le sèche-linge au-dessus ou à côté d'un lave-linge, il pourra partager la même vidange. Il suffit de débrancher le tuyau indiqué par la figure A et de le brancher à la vidange.

Si la vidange est plus loin que la longueur du tuyau, il est possible d'acheter et de brancher un tuyau ayant le même

diamètre et la longueur nécessaire.

Pour installer le nouveau il suffit de remplacer le tuyau existant comme illustré par la figure B dans la même position.

! La hauteur de la vidange doit être inférieure à 1 m en partant du bas du sèche-linge.

! Assurez-vous que le tuyau n'est pas écrasé ou plié une fois le sèche-linge placé dans sa position définitive.

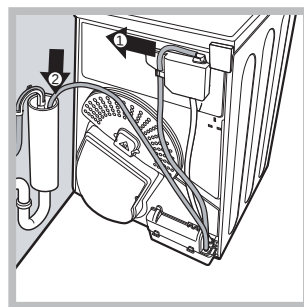


Fig. A

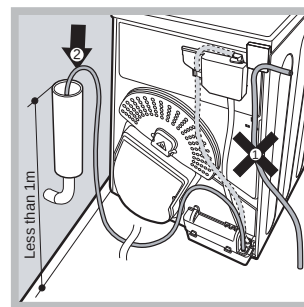


Fig. B

Raccordement électrique

Assurez-vous des points suivants avant de brancher la fiche de l'appareil dans la prise de mains :

- Assurez-vous d'avoir les mains sèches.
- La prise de courant doit être reliée à la terre.
- La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale de la machine, qui est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (*voir Description du sèche-linge*).
- La tension électrique doit appartenir à la gamme de valeurs indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (*voir Description du sèche-linge*).
- La prise de courant doit être compatible avec la fiche du sèche-linge. Autrement, remplacez la prise ou la fiche.

! N'UTILISEZ PAS DE RALLONGES.

! Le sèche-linge ne doit pas être utilisé à l'extérieur, même si l'espace en question est abrité. Cela peut être dangereux si l'appareil est exposé à la pluie ou à des orages.

! Une fois le sèche-linge installé, le cordon d'alimentation et la fiche doivent être d'accès facile.

! Le cordon d'alimentation ne doit pas être courbé ou écrasé.

! Si la fiche à remplacer est de type incorporée, il faut l'éliminer conformément

aux consignes de sécurité. Ne la laissez jamais dans un endroit où elle peut être branchée à une prise et provoquer ainsi un choc électrique.

! Le câble électrique doit être contrôlé périodiquement. Si le câble est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant, par son service après-vente ou par tout autre personnel qualifié afin d'éviter tout risque de danger. (voir *Service après-vente*). Des cordons d'alimentation neufs ou plus longs sont fournis par les revendeurs agréés contre un supplément..

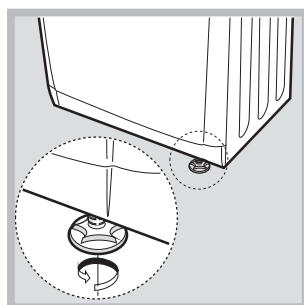
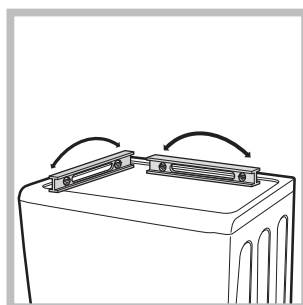
! Le fabricant rejette toute responsabilité en cas de non-respect de toutes ou partie de ces règles.

! En cas de doute au sujet des points précédents, consultez un électricien qualifié.

Mise à niveau du sèche-linge

Le sèche-linge doit être installé sur une surface plane pour un fonctionnement optimal.

Après avoir installé le sèche-linge dans sa position définitive, contrôler s'il est placé de niveau dans le sens de la largeur dans un premier temps et ensuite sur la profondeur. Si le sèche-linge n'est pas de niveau, régler les deux pieds avant jusqu'à atteindre une position adéquate.



Informations préliminaires

Une fois que vous avez installé votre sèche-linge, et avant de l'utiliser, nettoyez l'intérieur du tambour pour retirer les poussières qui pourraient s'y être accumulées pendant le transport.

ATTENTION : avant d'utiliser le sèche-linge, assurez-vous qu'il est resté en position verticale pendant au moins 6 heures.

Charge maximale: 9 kg

FR

Données techniques - Réglementation 392/2012.

Marque	Hotpoint/Ariston
Modèle	AQC9 2F7 TM2 1 (EU)
Capacité nominale de linge en coton pour le « programme coton standard » à pleine charge - kg	9,0
Ce sèche-linge domestique à tambour est un sèche-linge	À condens.
Classe d'efficacité énergétique de A+++ (faible consommation) à D (consommation élevée)	A++
La consommation d'énergie annuelle (AEC)* pondérée Kwh 1)	259.3
Ce sèche-linge domestique à tambour est un sèche-linge	Automatique
Consommation d'énergie à pleine charge ; Edry- kWh 2)	2.2
Consommation d'énergie à demi-charge ; Edry½- kWh 2)	1.16
Consommation d'électricité : mode arrêt (Po) - Watts	0.17
Consommation d'électricité : mode laissé sur marche (Pl) - Watts	3.73
Durée du mode laissé sur marche pour le système de gestion de la consommation d'électricité - minutes	30
Durée du programme - pondérée (Tt) pour pleine et demi-charge - minutes	186
Pleine charge (Tdry) - minutes	251
Demi-charge (Tdry½) - minutes	137
Classe de taux de condensation sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces)	B
Taux de condensation moyen - %	
pondéré (Ct) pleine et demi-charge 3)	81
charge pleine Cdr	82
demi-charge Cdry½	81
Niveau de bruit aérien - dB(A) re 1 pW	70.0

1) Le « programme coton standard » à charge pleine ou partielle et le « programme coton standard » à charge partielle sont les programmes standards auxquels se réfèrent les informations de l'étiquette et de la fiche. Ces programmes sont parfaits pour sécher du linge en coton au niveau armoire (0%) et ce sont aussi les programmes les plus efficaces au point de vue consommation d'énergie. La charge partielle est égale à la moitié de la charge nominale.

2) La consommation annuelle est basée sur la base de 160 cycles de séchage pour le programme coton standard à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

3) Moyenne pondérée de 3 cycles à pleine charge et de 4 cycles à demi-charge.

Réglementation 932/2012.

Synthétique: consommation d'énergie à pleine charge; kWh	0.61
Synthétique: pleine charge (Tdry) - minutes	80
Synthétique: demi-charge N/A	

Précautions

FR

! Cet électroménager a été conçu et réalisé conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les respecter scrupuleusement.

Sécurité générale

- Ce sèche-linge peut être utilisé par des personnes (notamment des enfants de plus de 8 ans) présentant des capacités physiques, motrices ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont placées sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique, et non professionnel.
- Ne touchez pas cet appareil lorsque vous êtes pieds nus ou avec des mains ou des pieds humides.
- Débranchez cette machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Après avoir utilisé ce sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le. Tenez la porte fermée pour assurer que les enfants ne jouent pas avec.
- Surveillez les enfants de façon à ne pas les laisser jouer avec le sèche-linge.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à bonne distance du sèche-linge s'ils ne sont pas sous surveillance constante.
- Cet appareil doit être installé correctement et avoir une ventilation convenable. L'arrivée d'air sur le devant du sèche-linge et l'évent derrière le sèche-linge ne doivent jamais être obstrués (voir Installation).
- N'utilisez jamais le sèche-linge sur de la moquette où la hauteur des poils empêcherait l'air d'entrer dans la sèche-linge à partir de la base.
- Vérifiez que le sèche-linge est bien vide avant de le charger.
-  L'arrière du sèche-linge peut devenir très chaud.
Ne le touchez jamais en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le filtre, le réservoir d'eau et le condenseur ne sont pas bien en place (voir Entretien).
- Ne surchargez pas le sèche-linge (voir Linge pour les charges maximales).

- Ne chargez pas d'articles qui dégouttent d'eau.
- Vérifiez avec soin toutes les instructions sur les étiquettes des vêtements (voir Linge).
- Ne séchez pas d'articles de grande taille, très volumineux.
- Ne séchez pas de fibres acryliques à hautes températures.
- N'éteignez pas le sèche-linge s'il contient encore des articles chauds.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation (voir Entretien).
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation (voir Entretien).
- Nettoyez le groupe condenseur à intervalles réguliers (voir Entretien).
- Ne laissez pas s'accumuler de peluches autour du sèche-linge.
- Ne montez jamais sur le sèche-linge. Cela pourrait l'endommager.
- Respectez toujours les normes et exigences électriques (voir Installation).
- Achetez toujours des pièces de rechange et accessoires d'origine (voir Service Après-vente).

Vous devez observer les consignes suivantes pour réduire tout risque d'incendie dans votre sèche-linge :

- Ne séchez que des articles qui ont été lavés avec de l'eau et un détergent, rincés et essorés. Le fait de sécher des articles qui N'ONT PAS été lavés avec de l'eau constitue un danger d'incendie.
- Ne séchez pas des vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques.
- Ne placez pas d'articles tachés ou imbibés d'huile végétale ou de cuisson, ils risqueraient de provoquer un incendie. Les articles contenant de l'huile peuvent prendre feu spontanément, particulièrement lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur comme un sèche-linge. En chauffant, les articles provoquent une réaction d'oxydation avec l'huile générant alors de la chaleur. Si la chaleur ainsi générée ne peut pas être évacuée, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. Le fait d'empiler, de superposer ou de stocker des articles contenant de l'huile peut empêcher la chaleur d'être évacuée et donc provoquer un incendie. Si vous ne pouvez pas faire autrement que de placer des articles

contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson ou ayant été en contact avec des produits coiffants dans le sèche-linge, il convient de les laver au préalable à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent. Cette précaution minimise, sans toutefois l'éliminer, le risque d'incendie. Les articles ne doivent pas être retirés du sèche-linge et empilés ou superposés lorsqu'ils sont chauds.

- Ne placez pas d'articles ayant été préalablement nettoyés ou lavés, imbibés ou tachés avec du pétrole/de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives. Les substances hautement inflammables couramment utilisées dans l'environnement domestique sont notamment l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool dénaturé, la kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les produits permettant d'éliminer la cire. Assurez-vous que ces articles ont été lavés à l'eau chaude à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent avant de les mettre à sécher dans le sèche-linge.
- Ne placez pas d'articles contenant du caoutchouc mousse (également connu sous l'appellation mousse de latex) ou des matériaux similaires renfermant du caoutchouc dans le sèche-linge. Les matériaux contenant du caoutchouc mousse peuvent, lorsqu'ils sont chauffés, s'enflammer par combustion spontanée.
- Les produits assouplissants ou les produits similaires ne doivent pas être utilisés dans un sèche-linge en vue d'éliminer les effets de l'électricité statique sauf si leur emploi est spécifiquement recommandé par le fabricant du produit assouplissant.
- Ne placez pas de sous-vêtements contenant des renforts en métal comme les soutiens-gorge à armature dans le sèche-linge. Si les renforts en métal venaient à se détacher pendant le séchage, ils pourraient endommager le sèche-linge.
- Ne placez pas d'articles en caoutchouc ou en plastique dans le sèche-linge, comme des bonnets de douche ou des couvertures étanches pour bébé, des articles en polyéthylène ou en papier.
- Ne placez pas d'articles contenant des pièces de caoutchouc plaquées, des vêtements présentant des pièces en mousse de caoutchouc, des oreillers, des bottes en caoutchouc et des tennis

recouvertes de caoutchouc dans le sèche-linge.

- Enlever tous les objets des poches, notamment les briquets et les allumettes.

! ATTENTION: N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage si vous n'avez pas la possibilité de retirer rapidement tous les articles et de les étendre pour évacuer la chaleur.

Économie d'énergie et protection de l'environnement

- Essorez les articles pour éliminer l'eau en excès avant de les passer au sèche-linge (si vous utilisez une machine à laver, sélectionnez un cycle d'essorage à grande vitesse). Ceci vous permettra d'économiser de l'énergie durant le séchage.
- Séchez toujours des charges complètes – vous économiserez de l'énergie : les articles uniques ou les petites charges prennent plus longtemps à sécher.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour limiter les coûts de consommation d'énergie (voir Entretien).

Soin et entretien

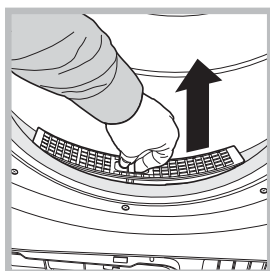
FR

Interruption de l'alimentation électrique

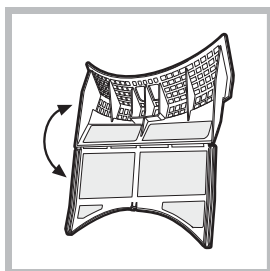
! Débranchez votre sèche-linge lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le nettoyez et durant toutes les opérations d'entretien.

Nettoyage du filtre après chaque cycle

Le filtre est une pièce importante de votre sèche-linge : il accumule des peluches qui se forment durant le séchage.



Par conséquent, une fois le séchage terminé, nettoyez le filtre en le rinçant sous l'eau courante ou avec votre aspirateur. Si le filtre devient bloqué, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est sérieusement compromis : les temps de séchage sont allongés et vous consommez davantage d'énergie. Cela peut aussi endommager votre sèche-linge. Le filtre se trouve devant le joint du sèche-linge (voir figure).



Pour retirer le filtre :

1. Tirez la poignée en plastique du filtre vers le haut (voir figure).
2. Nettoyez le filtre et remettez-le correctement en place. Assurez-vous que le filtre soit bien inséré à fond dans le joint du sèche-linge.

! N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir remis le filtre en place.

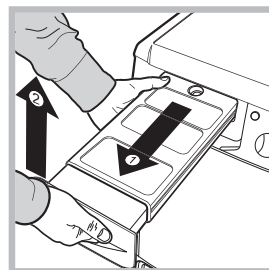
Contrôle du tambour après chaque cycle

Tournez le tambour à la main afin de retirer les petits articles (mouchoirs) qui pourraient y avoir été oubliés.

Nettoyage du tambour

! Pour nettoyer le tambour, ne pas utiliser d'abrasifs, de laine d'acier ni de produits de nettoyage pour acier inoxydable. Un film coloré peut parfois apparaître à la surface du tambour en acier inoxydable. Il peut être dû à une combinaison de l'eau et/ou des produits de nettoyage (ex. adoucissant textile provenant du lavage). Ce film coloré n'affecte pas la performance du sèche-linge.

Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle



Sortez le réservoir du sèche-linge et videz-le dans un évier ou autre évacuation appropriée. Remettez le réservoir d'eau bien en place. Toujours vérifier et vider le réservoir avant de commencer un nouveau programme de séchage.

Si le réservoir d'eau n'est pas vidé, les problèmes suivants peuvent se vérifier :

- L'arrêt du chauffage de l'appareil (le linge pourrait donc être encore humide à la fin du cycle de séchage).
- La led « Vider l'eau » s'allume pour signaler que le réservoir est plein.

Chargement du système de collecte de l'eau

Quand le sèche-linge est neuf, le réservoir d'eau ne reçoit pas l'eau tant que le système n'est pas chargé. Cette opération peut prendre 1 ou 2 cycles de séchage. Une fois qu'il a été chargé, le système commence à recevoir l'eau à chaque cycle.

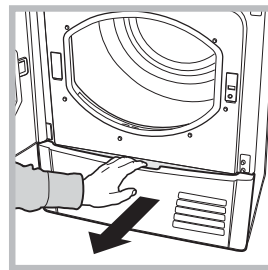
Nettoyage du groupe filtre de la pompe à chaleur

• Périodiquement, tous les 5 cycles, retirer le filtre de la pompe à chaleur et le nettoyer en éliminant tout résidu de peluches de la surface du filtre en lavant ce dernier à l'eau courante ou en les aspirant avec un aspirateur.

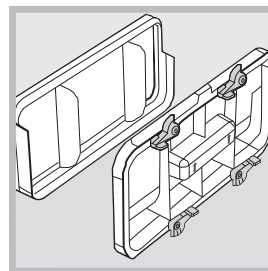
Pour optimiser les performances de séchage il est toutefois conseillé de nettoyer ce filtre après chaque cycle de séchage.

Comment retirer le groupe filtre de la pompe à chaleur :

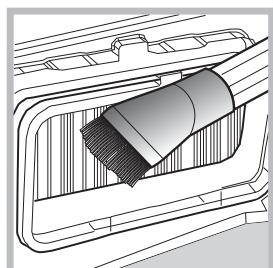
1. Débrancher la fiche et ouvrir la porte.
2. Retirer le couvercle du filtre de la pompe à chaleur en tournant les 4 clips jusqu'à leur position verticale et sortir le groupe filtre.
3. Séparer les deux parties du filtre, retirer tout dépôt de peluches de la surface intérieure de la maille.



! ATTENTION : l'avant de la pompe à chaleur est réalisé par de minces plaques métalliques.



Quand vous le nettoyez ou que vous enlevez et remplacez le bloc filtrant pour le nettoyage, faites attention à ne pas l'endommager et à ne pas vous couper.



4. En plus de la pompe à chaleur, il convient de toujours nettoyer soigneusement l'accumulation de poussière sur les plaques métalliques en utilisant un linge humide, une éponge ou un aspirateur. Ne pas utiliser les doigts.

5. Réassembler les deux parties du filtre, nettoyer la surface du joint et introduire le filtre dans son logement en tournant les 4 clips jusqu'à leur position horizontale, s'assurer que les clips soient bien accrochés.

Nettoyage du sèche-linge

- Pour nettoyer l'extérieur en métal et en plastique et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon humide.
- Périodiquement (tous les 6 mois), aspirez la grille d'entrée d'air de devant, ainsi que les événements à l'arrière du sèche-linge pour retirer toute accumulation de peluche ou de poussière. En outre, pour éliminer l'accumulation de peluche de l'avant du condenseur et de la zone du filtre, nettoyez occasionnellement à l'aide d'un aspirateur.

! N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

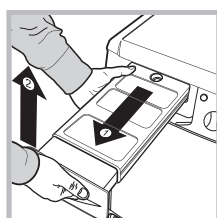
! Faites vérifier régulièrement votre sèche-linge par des techniciens agréés pour assurer la sécurité électrique et mécanique (voir *Service après-vente*).

Conseils rapides

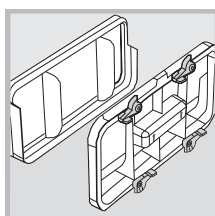
! N'oubliez pas de nettoyer le filtre de la porte et la pompe à chaleur après chaque séchage.

! N'oubliez pas de vider le récipient recueillant l'eau après chaque charge.

! Vous obtiendrez ainsi, des performances optimales !

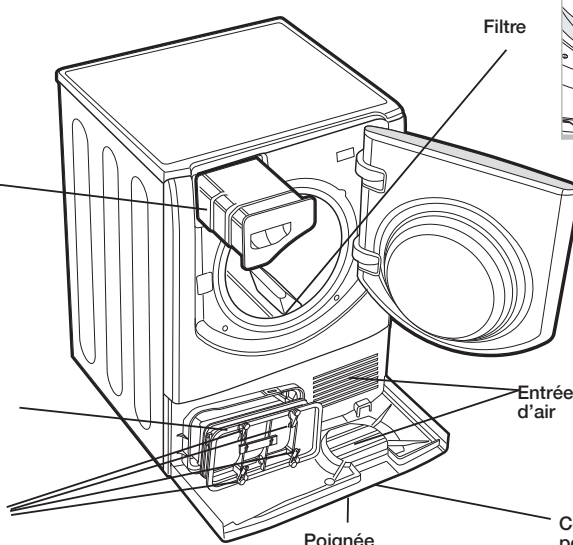


Réservoir d'eau



Pompe à chaleur

Loquets

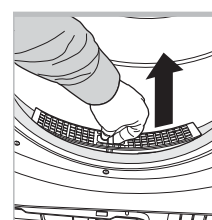


Filtre

Entrée d'air

Poignée

Couvercle de la pompe à chaleur



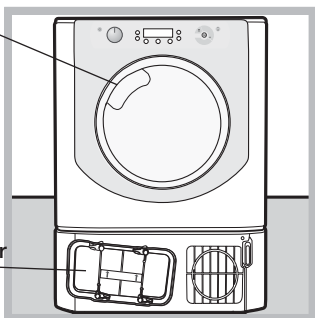
Description du sèche-linge

FR

Ouvrir la porte

Tirez sur la poignée

Pompe à chaleur (capot ouvert)



Fonctions

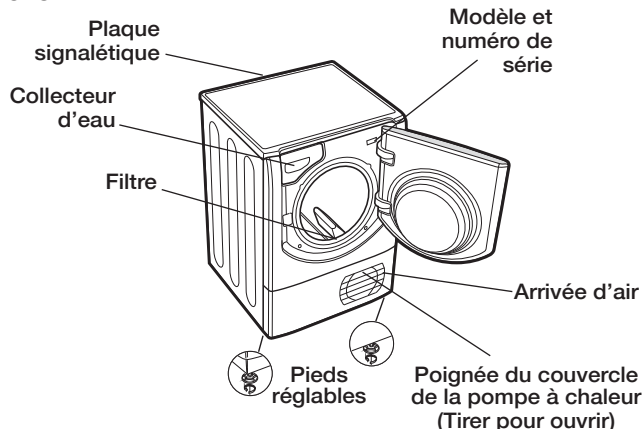
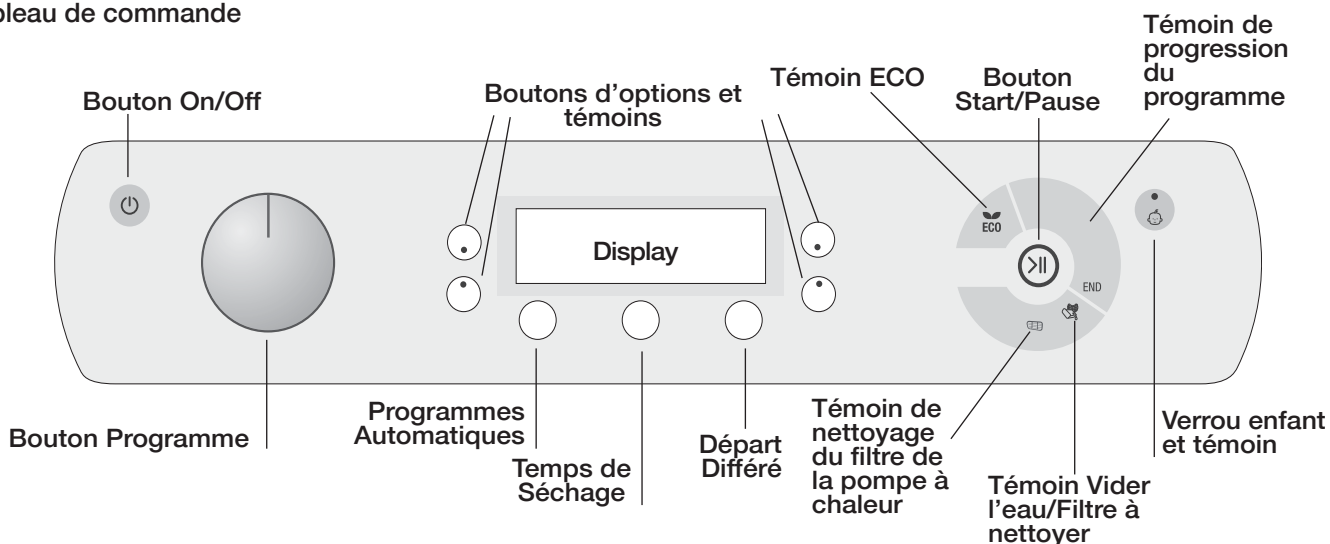


Tableau de commande



Le bouton Start/Pause  s'allume si le sèche-linge fonctionne. Si vous appuyez sur ce bouton et le maintenez enfoncé pendant 3 secondes lorsque l'appareil est en marche, le sèche-linge s'arrête. Le témoin indique que le sèche-linge est en cours d'utilisation ou prêt pour la sélection du programme.

Le bouton **Programmes** permet de définir le programme : agissez sur ce bouton jusqu'à ce qu'il pointe vers le programme que vous souhaitez utiliser (voir Démarrage et Programmes).

Les boutons et témoins **Options** permettent de sélectionner les options accessibles à partir du programme actif. Les témoins indiquent que l'option a été sélectionnée (voir Démarrage et programmes).

Le **Tableau de commande** se compose de trois parties : Séchage par sonde = Niveau de séchage, Séchage par minuterie = Durée du séchage et Temps restant / Départ différé. Chaque partie dispose d'un sélecteur spécifique (voir Affichage).

Bouton Start/Pause avec témoin lumineux  : lorsque le témoin vert clignote lentement, appuyez sur le bouton pour démarrer le programme. Une fois le cycle démarré, le témoin reste fixe. Pour mettre le programme en pause, appuyez à nouveau sur le bouton, le témoin deviendra orange et commencera à clignoter. Pour redémarrer le programme après une interruption, appuyez à nouveau sur le bouton (voir Démarrage et Programmes). *Note: ce témoin clignote orange à la fin du programme, si vous avez activé la fonction "Antifroissage".*

Les témoins de progression du programme indiquent l'avancement du programme (voir Démarrage et Programmes).

Le témoin **Vider l'eau "h2o"** indique que le collecteur d'eau doit être vidé. Le témoin s'éteint quelques secondes après que vous avez vidé le collecteur, à condition que le sèche-linge soit allumé (voir Commandes).

Remarque : si le collecteur est plein, l'écran affiche "h2o" et le témoin  clignote. Le système de chauffage s'éteint alors et vos vêtements ne séchent pas.

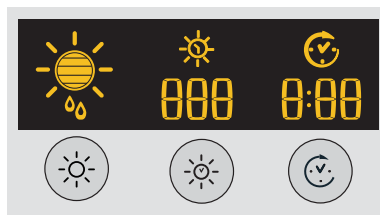
Le témoin **Vider l'eau/Filtre à nettoyer**  fait office de rappel avant chaque programme. Il est en effet important de nettoyer le filtre et de vider le collecteur à chaque usage (voir Soin et entretien).

Le **témoin de nettoyage du filtre de la pompe à chaleur**  signale qu'il faut nettoyer le filtre à intervalles réguliers (voir Soin et entretien).

Bouton Verrou enfant/témoin  Appuyez et maintenez ce bouton enfoncé après avoir sélectionné votre programme et les options. Cela évite la modification des paramètres. Lorsque le témoin est allumé, les autres boutons et le bouton de programmation sont désactivés. Maintenez le bouton pour annuler la fonction. Le témoin s'éteindra.

Témoin ECO - Ce témoin s'allume si vous sélectionnez les options consommant le moins d'énergie (voir Commandes).

L'écran se compose de trois parties avec un bouton pour chacune.



FR

Programmes Automatiques



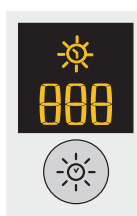
Lorsque vous sélectionnez un programme avec l'option Séchage par sonde, appuyez et relâchez le bouton jusqu'à ce que la sensibilité de la sonde de séchage s'affiche. Si l'option n'est pas disponible, l'affichage clignote et vous entendrez trois bips.

! Certains programmes de séchage ne sont pas compatibles avec certains niveaux.

Niveaux de séchage disponibles

- ☼ **Humide:** il s'agit du niveau de séchage le plus délicat qui permet de ne pas devoir étendre du linge complètement détrempé. C'est le niveau parfait après un lavage à la main si vous souhaitez ensuite étendre vos vêtements à l'air libre et que vous ne voulez pas les sécher entièrement au sèche-linge.
- ☼ **Prêt à Repasser:** un séchage très délicat, avec l'humidité résiduelle la plus élevée. Cette option est utile pour les vêtements que vous souhaitez ensuite repasser.
- ☼ **Délicat Cintre:** le mode de séchage adapté pour les vêtements délicats à suspendre (les rideaux, par exemple).
- ☼ **Sur Cintre:** niveau de séchage pour les vêtements que l'on range sur des cintres.
- ☼ **Délicat Ranger:** pour les vêtements délicats à plier et à ranger dans l'armoire
- ☼ **Prêt à Ranger:** les vêtements sont complètement secs et prêts à être pliés et rangés dans l'armoire.
- ☼ **Prêt à Porter:** c'est le niveau le plus puissant, utilisé pour les vêtements qui seront portés juste après la fin du cycle.

Temps de Séchage



Une fois le programme offrant un séchage minuté sélectionné, appuyez sur le bouton Minuterie pour introduire la durée du séchage. Le temps diminue à chaque fois que vous appuyez et relâchez ce bouton (voir Démarrage et programmes). Chaque pression diminue le temps affiché (220, 180, 150, 120, 90, 60, 40). Une fois la dernière valeur atteinte, la première s'affiche à nouveau. Si l'option Séchage minuté est indisponible, l'écran clignote et vous entendez trois bips. Le temps sélectionné reste affiché après que le programme a démarré. Le temps sélectionné reste affiché une fois le programme lancé et vous pouvez le modifier en cours de route si vous le souhaitez.

! Vous pouvez sélectionner un niveau pour le séchage par sonde ou un temps de séchage donné.

Départ différé



Si vous sélectionnez un programme disposant de l'option Départ différé, vous pourrez définir une valeur pour le départ différé.

Chaque pression sur le bouton Départ différé ☼ augmente la valeur d'une heure (de 1h à 24h et ensuite OFF pour annuler le retard après cinq secondes).

Pour les départs différés de 10 heures et plus, l'afficheur indique le délai en heures jusqu'à 10 heures pour ensuite afficher les minutes (à partir de 9:59). Pour les départs différés de moins de 9 heures, l'écran affiche les heures et les minutes et le compte à rebours s'effectue en minutes pendant toute la durée.

Après avoir appuyé sur le bouton Démarrage/Pause >||, vous pouvez modifier le délai de départ différé ou annuler ce dernier, si vous le souhaitez.

Au terme du délai, le symbole ☼ s'éteint et le **temps restant** s'affiche.

Si vous avez opté pour un séchage minuté, lors de la programmation, l'écran affichera le temps de séchage au milieu de l'écran. Appuyez sur le bouton Départ pour afficher le temps et le compte à rebours.

Temps restant

Si l'icône ☼ est éteinte, le temps affiché correspond au **temps restant** avant la fin du programme.

En présence de programmes minutés, le temps affiché au cours du cycle correspond au temps restant.

En présence d'un programme automatique, le temps affiché est une estimation du temps restant.

Lorsque le programme est sélectionné, l'écran affiche le temps nécessaire au séchage d'une machine complète. Le temps restant est contrôlé constamment pendant le cycle de séchage et est modifié au fur et à mesure pour afficher l'estimation la plus précise possible.

Le temps restant s'affiche en heures et en minutes. Le compte à rebours s'effectue par minute.

Les deux points séparant les heures et les minutes clignotent pour indiquer le décompte.

L'écran signale aussi les problèmes éventuels au niveau du sèche-linge. Le cas échéant, l'écran affiche un "F" suivi d'un code. Les quatre témoins d'option et le témoin de pause clignotent en orange (voir Dépannage).

Démarrage et programmes

FR

Sélection d'un programme

1. Raccordez le sèche-linge à la prise électrique.
 2. Triez votre linge selon le type de textile (voir *Linge*).
 3. Ouvrez le hublot et vérifiez si le filtre est propre et en place. Le collecteur d'eau doit être vide et en place (voir *Entretien*).
 4. Remplissez la machine et vérifiez si les vêtements ne bloquent pas le joint. Fermez la porte.
 5. Si le témoin Marche/Arrêt est éteint, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt .
 6. Sélectionnez le programme correspondant aux vêtements à sécher en consultant le tableau des programmes (voir *Programmes*) et les indications relatives à chaque type de textile (voir *Linge*).
 7. Le cas échéant, sélectionnez Séchage par sonde  ou Séchage minuté  en appuyant sur le bouton correspondant jusqu'à ce que vous atteigniez le niveau ou la durée désirée.
! Consultez le tableau des programmes pour de plus amples informations.
 8. Définissez le temps nécessaire au départ différé et d'autres options si nécessaire (voir *Affichage*).
 9. Si vous souhaitez entendre un signal sonore à la fin du programme, appuyez sur le bouton ALARME .
- Remarque: si vous avez sélectionné l'option Crease Care, cette option n'est pas disponible.
10. Appuyez sur le bouton MARCHE  pour commencer. L'écran affiche une estimation du temps nécessaire à la fin du programme. Au cours du programme de séchage, vous pouvez vérifier le linge et sortir les vêtements secs pendant que les autres continuent à sécher. Lorsque vous refermez le hublot, appuyez sur MARCHE

pour redémarrer le séchage. Si vous ouvrez la porte pour vérifier l'état de séchage du linge vous provoquerez un prolongement des cycles de séchage, car le compresseur du condensateur attendra 5 minutes avant de redémarrer une fois que vous aurez refermé la porte et appuyé sur la touche start (voir « *Commandes* »).

11. Au cours des dernières minutes des programmes de séchage, avant leur terme, le système active la phase de refroidissement du tambour (les vêtements sont refroidis). Cette phase doit toujours avoir lieu.

12. Pour vous informer que le programme est terminé, trois bips retentissent et le mot FIN apparaît sur l'écran (remarque : si l'option ALARME a été sélectionnée, les trois bips retentissent toutes les 30 secondes pendant 5 minutes). Ouvrez le hublot, sortez les vêtements, nettoyez le filtre et remettez-le en place. Videz le collecteur d'eau et remettez-le en place (voir *Entretien*). Si l'option Crease Care  a été sélectionnée et que vous ne sortez pas immédiatement les vêtements, ils continueront à tourner occasionnellement dans la machine pendant 10 heures ou jusqu'à ce que vous ouvriez le hublot.

13. Débranchez le sèche-linge.

Stand-by

Ce sèche-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après 30 minutes environ d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche ON-OFF et attendez que la machine soit réactivée.

Programmes spéciaux

Programme Repassage facile

Le programme Repassage facile est un programme court de 10 minutes (séchage à chaud pendant 8 minutes et refroidissement pendant 2 minutes) qui permet de détendre les fibres qui sont restées dans une même position et au même endroit pendant une période prolongée. Le cycle détend les fibres et les rend plus faciles à repasser et à plier.

! Le programme Repassage facile n'est pas un programme de séchage. Il ne doit donc pas être utilisé avec les vêtements humides.

Pour les meilleurs résultats :

1. Ne dépassez pas la capacité maximale. Ces valeurs représentent le poids à sec :

Matière :	Max
Coton et mélange à base de coton	2,5 kg
Synthétique	2 kg
Jeans	2 kg

2. Videz le sèche-linge dès la fin du cycle. Suspendez, pliez ou repassez les articles et rangez-les directement. En cas de problème, répétez l'opération. L'effet du programme Repassage facile varie d'une matière à l'autre. Les résultats sont excellents sur les matières traditionnelles telles que le coton ou les mélanges à base de coton, ainsi que sur les fibres acryliques et les matières comme le lyocel.

Programme Laine

- Ce programme est réservé au séchage des vêtements délicats portant le symbole .
- Il peut être utilisé pour une lessive de 1 kg (environ 3 pulls).
- Il est conseillé de sécher les vêtements sur l'envers.
- Le linge séché à l'aide de ce programme est d'ordinaire prêt à être porté, mais sur certains vêtements, les bords peuvent encore être légèrement humides au terme du programme. Laissez-les alors sécher naturellement afin d'éviter d'endommager les vêtements suite à un séchage excessif.

! À la différence des autres matières, le rétrécissement des vêtements en laine est irréversible.

! Ce programme ne convient pas aux vêtements en fibres acryliques.

Jeans

- Ce programme est conçu pour les jeans en coton. Afin de sécher vos jeans, veillez à sortir les poches avant.
 - Le programme peut être utilisé pour une lessive de 3 kg (environ 4 pantalons).
 - Il peut également être utilisé pour les autres vêtements composés de la même matière, les vestes notamment.
 - La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
 - Le linge séché à l'aide de ce programme est d'ordinaire prêt à être porté, mais certaines zones peuvent encore être légèrement humides au terme du programme. Si tel est le cas, mettez le jeans sur l'envers et exécutez à nouveau le programme pour une courte période.
 - Utilisez ce programme uniquement pour le séchage de vêtements 100 % coton. Ne mélangez pas les vêtements clairs et foncés. N'utilisez pas ce programme pour les vêtements présentant des broderies et des accessoires (broches...). Retournez les poches.
- ! Il est conseillé de ne pas utiliser ce programme pour les jeans brodés ou avec une ceinture élastique.

Programmes spéciaux

Chemises - Haute température

- Ce programme est conçu pour les chemises en coton.
- Le programme peut être utilisé pour une lessive de 3 kg (environ 10 chemises).
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
- Le linge séché à l'aide de ce programme est d'ordinaire prêt à être porté, mais certaines zones peuvent encore être légèrement humides au terme du programme. Si tel est le cas, mettez les chemises sur l'envers et exécutez à nouveau le programme pour une courte période.

Chemises - Basse température

- Ce programme est conçu pour les chemises à base de matières synthétiques ou d'un mélange de matières synthétiques (polyester) et de coton.
- Le programme peut être utilisé pour une lessive de 3 kg (environ 14 chemises).
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
- Le linge séché à l'aide de ce programme est d'ordinaire prêt à être porté, mais certaines zones peuvent encore être légèrement humides au terme du programme. Si tel est le cas, mettez les chemises sur l'envers et exécutez à nouveau le programme pour une courte période.

Soie

- Ce programme est conçu pour les vêtements délicats en soie.
- Le programme peut être utilisé pour une lessive de 0,5 kg.
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
- Le linge séché à l'aide de ce programme est d'ordinaire prêt à être porté, mais sur certains vêtements plus épais, les bords peuvent encore être légèrement humides au terme du programme. Si tel est le cas, retirez le linge et secouez-le. Exécutez à nouveau le programme pour une courte période.
- Uniquement pour les articles pouvant être placés dans le sèche-linge.

Peluches

- Grâce au cycle Jouets en peluche, l'utilisateur peut éliminer plus facilement la poussière qui s'est accumulée sur les jouets en peluche et les laver plus souvent grâce au temps de séchage très réduit par rapport au séchage en plein air. Il s'agit d'un cycle de séchage délicat qui sèche à basse température et avec une action mécanique douce pour préserver au mieux l'aspect d'origine et la brillance des peluches.

Remarque : Pour protéger vos enfants contre les allergies, mettez leurs peluches pendant 24 heures au congélateur puis lavez-les et séchez-les. Répétez l'opération toutes les 6 semaines. Avant le séchage, retirez les accessoires tels que les vêtements, colliers et boîtes à musique et protégez les yeux en plastique (en utilisant du ruban-cache).

Durée du cycle : La durée du programme variera en fonction de la composition exacte de la charge. La charge maximale ne doit pas dépasser 2,5 kg et aucun des articles ne doit, à lui seul, dépasser les 600 g.

Délicats Bébé

- Ce programme est destiné au séchage des petits vêtements délicats de votre bébé et de son linge de lit (coton et tissu chenille) ainsi qu'au séchage de vos vêtements délicats.
- Ne séchez pas les bavoirs et les culottes présentant des pièces en plastique.
- Le programme peut être utilisé pour une lessive de 2 kg.
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
- Le linge séché à l'aide de ce programme est d'ordinaire prêt à être porté, mais sur certains vêtements plus épais, les bords peuvent encore être légèrement humides au terme du programme. Si tel est le cas, mettez les vêtements sur l'envers et exécutez à nouveau le programme pour une courte période.

Mixtes

Ce programme permet de sécher les charges mixtes, composées de linge en coton et en fibres synthétiques, avec le niveau de séchage **A RANGER**. Lorsqu'on atteint le niveau de séchage approprié pour les tissus synthétiques, une alarme se déclenche pour indiquer que le linge est prêt pour être extrait de la machine. Le sèche-linge s'arrête et le témoin lumineux **Marche/Pause** se met à clignoter. Retirez les linges synthétiques, refermez la porte et appuyez sur la touche **Marche/Pause**. Le sèche-linge reprend le cycle jusqu'à ce que les autres tissus en coton atteignent le niveau de séchage **A RANGER**. Le cycle peut être utilisé pour des charges allant jusqu'à 3 kg.

Lit et Bain

- Programme utilisé pour les draps et les serviettes de bain en coton.
- Il permet de sécher jusqu'à 9 kg de linge.
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
- Les charges séchées avec ce programme sont prêtes à l'emploi, mais les bords et les coutures peuvent s'avérer encore humides surtout en cas de linge de grandes dimensions. Dans ce cas, essayez de déplier le linge et faites redémarrer le programme pour une courte durée.

Rafrâichissement

Grâce à un courant d'air frais, l'oxygène pénètre dans les fibres et élimine les odeurs désagréables telles que les odeurs de tabac, de friture et de pollution. Grâce à ce programme court, vous pouvez facilement rafraîchir vos vêtements en tout juste 20 minutes.

! Ce programme sert à aérer vos vêtements pas à les sécher: ne l'utilisez par conséquent pas pour vos vêtements mouillés.

• Bien qu'il soit prévu pour des charges consistantes (jusqu'à 9 kg), il s'avère particulièrement efficace en cas de petites charges. Programme de 20 minutes pour aérer le linge avec de l'air frais. Utilisez-le aussi pour rafraîchir vos vêtements chauds.

Antiallergique

• Ce programme bénéficie de l'homologation d'Allergy UK. Ce cycle spécial Antiallergique garantit la réduction et l'élimination efficaces des allergènes dans les vêtements. Ce programme permet de neutraliser l'action des allergènes les plus courants (notamment les acariens dermatophagoides) grâce au maintien d'une température constante pendant une durée prolongée.

Ce programme peut être utilisé pour sécher et traiter une charge de linge humide pleine, ou simplement pour traiter une charge de 4 kg de linge sec.

Lit et Bain

- Programme utilisé pour les draps et les serviettes de bain en coton.
- Il permet de sécher jusqu'à 9 kg de linge.
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.
- Les charges séchées avec ce programme sont prêtes à l'emploi, mais les bords et les coutures peuvent s'avérer encore humides surtout en cas de linge de grandes dimensions. Dans ce cas, essayez de déplier le linge et faites redémarrer le programme pour une courte durée.

Sportswear

• Ce programme est spécialement adapté pour sécher les tissus hydrofuges et les blousons de sport (ex Gore-Tex, polyester, nylon). Le séchage du vêtement après son lavage a un effet bénéfique puisqu'il réactive son traitement hydrofuge.

Ce cycle peut être utilisé pour des charges allant jusqu'à 2 kg. La durée de ce programme dépendra du poids de la charge de linge, du degré de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage. Niveau de séchage : Prêt à Ranger uniquement.

Douce Chaleur

• Le cycle Chaleur & plaisir permet de chauffer les serviettes et les peignoirs de bain pour profiter ensuite d'une agréable sensation de chaleur à la sortie du bain ou de la douche. Cette fonction est également utile pour réchauffer les vêtements avant de les enfiler en hiver.

Le cycle chauffe les vêtements jusqu'à 37° (la température du corps) et maintient la même température jusqu'à ce que l'utilisateur arrête le cycle. Charge : 3 kg.

! Remarque : pendant ce programme, une icône  tourne à l'écran jusqu'à ce que la température cible soit atteinte, après quoi l'icône de niveau séchage se met à clignoter.

Cycle tissus colorés

Ce programme aide à préserver votre linge coloré, en contrôlant la vitesse du moteur et la rotation du tambour et en adoptant une température de séchage plus basse.

- Il peut être utilisé pour le Coton et pour toutes les charges jusqu'à 3 kg au maximum.
- La charge doit avoir été essorée en machine avec une vitesse d'essorage située entre 1200 - 1400rpm.!
- La durée de ce programme dépend de la quantité de linge, du niveau de séchage sélectionné et de la vitesse d'essorage utilisée dans le programme de lavage.



Le cycle de séchage pour la laine de ce machine a été testé et approuvé par The Woolmark Company. Le cycle est adapté au séchage des vêtements en laine portant la mention "lavage à la main" à condition que les

vêtements soient lavés en utilisant un cycle de lavage à la main approuvé par Woolmark et séchés en respectant les instructions indiquées par le fabricant. M1219.

Au Royaume-Uni, en Irlande, à Hong Kong et en Inde la marque Woolmark est une marque de certification.

Tableau de programmes

! Si le témoin Marche/Arrêt n'est pas allumé, appuyez sur le bouton Marche/arrêt  et sélectionnez le programme.

FR

Programme	Fonction	Réglage	Remarques / Options disponibles
 Repassage Facile	Programme court (environ 10 minutes) qui assouplit les fibres des vêtements prêts pour le repassage.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez les options d'alarme si nécessaire. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Il ne s'agit pas d'un programme de séchage (voir page précédente). Options disponibles Alarme 
 Rafraîchissement	Programme froid de 20 minutes permettant d'aérer vos vêtements.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez les options d'alarme si nécessaire. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme 
 Coton Standard**	Sèche : vos vêtements en coton. Remarque: charge max. 6 kg. (avec Basse température)	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  ou Séchage temporisé  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Température Elevée  . Moins de Bouloches  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger,  Prêt à Porter*.
 Chemises	Sèche vos chemises.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  ou Séchage temporisé  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Température Elevée  . Moins de Bouloches  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger.
 Mixtes	Sèche le linge mixte synthétique et en coton.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  .
 Antiallergique	Traitement Anti-allergie pour vos vêtements en coton.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  .
 Synthétiques	Sèche : vos vêtements synthétiques.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  ou Séchage temporisé  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Moins de Bouloches  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger.
 Lit et Bain	Sèche vos serviettes et votre literie.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Délicat  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger,  Prêt à Porter*. (Nous conseillons l'utilisation de Prêt à ranger uniquement).
 Jeans	Sèche les vêtements en jeans.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger,  Prêt à Porter*.
 Laine	Sèche : vêtements en laine.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  .
 Soie	Sèche les articles en soie.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la Marche/Pause > .	Alarme  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger. (Nous conseillons l'utilisation de Prêt à ranger uniquement).
 Déliçats Bébé	Sèche les vêtements pour bébé.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  . 2. Sélectionnez Séchage par sonde  ou Séchage temporisé  (voir page suivante). 3. Sélectionnez les options nécessaires. 4. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Option Séchage par sonde, séchage automatique: ° Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger. (Nous conseillons l'utilisation de Prêt à ranger uniquement).

Remarque : *Uniquement lorsque l'option **Température Elevée** ** Ce programme est le plus efficace en termes de consommation d'énergie (UE 392/2012). Pour obtenir l'efficacité maximum, sélectionner le niveau de séchage À RANGER et l'option de température la plus élevée (Configuration standard/prédéfinie initiale).

Programme	Fonction	Réglage	Remarques / Options disponibles
 Peluches	Sèche vos jouets en peluche.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  . Départ Différé  .
 Cylce tissus colorés	Sèche vos tissus colorés.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  . Départ Différé  Option Séchage par sonde, séchage automatique:  Humide,  Prêt à Repasser,  Délicat Cintre,  Sur Cintre,  Délicat Ranger,  Prêt à Ranger. (Nous conseillons l'utilisation de Prêt à ranger uniquement).
 Sportswear	Sèche vos vêtements de sport.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	Alarme  ou Antifroissage  . Départ Différé  .
 Douce Chaleur	Réchauffe votre serviette et votre peignoir de bain.	1. Placez le bouton PROGRAMME sur  2. Appuyez sur la touche Marche/Pause > .	—

Séchage par sonde et séchage minuté

Sélectionnez d'abord un programme (voir tableau des programmes).

Programme	Fonction	Réglage	Remarques / Options disponibles
Programmes Automatiques	Utilisez toujours dans la mesure du possible le séchage par sonde pour le séchage de vos vêtements. Vous obtiendrez ainsi les meilleurs résultats. La température dépend du programme (option matériel) sélectionné.	1. Appuyez et relâchez le bouton Program-mes Automatiques jusqu'à ce que l'écran affiche l'option adéquate. Chaque pression avance d'une étape dans la liste         Une pression supplémentaire permet de revenir au début. ! Certains programmes n'offrent pas les cinq niveaux de séchage. 2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche > .	Options disponibles Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Température Elevée  . Moins de Bouloches  . Consultez la liste des temps de séchage proposés (voir Linge). Les dernières minutes de ces programmes sont réservées à la phase de refroidissement.
Temps de Séchage (220, 180, 150, 120, 90, 60, ou 40 minutes)	Utilisez toujours l'option de séchage temporisé lorsque vous fixez le temps de séchage. La température dépend du programme (option matériel) sélectionné.	1. Appuyez et relâchez le bouton Temps de Séchage jusqu'à ce que l'écran affiche l'option adéquate. Les valeurs suivantes défilent et se répètent : 220, 180, 150, 120, 90, 60, 40. • Pour le Délicats Bébé, le temps maximum autorisé est de 180. 2. Sélectionnez les options nécessaires. 3. Appuyez sur la touche Marche > .	Options disponibles Alarme  ou Antifroissage  . Départ différé  . Température Elevée  . Consultez la liste des temps de séchage proposés (voir Linge). Les dernières minutes de ces programmes sont réservées à la phase de refroidissement.

! Pour obtenir de meilleurs résultats, n'ouvrez pas le hublot avant la fin du cycle.

Commandes

• Bouton Programme

! Attention ! Si après avoir appuyé sur le bouton Démarrer, la position du bouton de programme a changé, la nouvelle position **NE MODIFIERA PAS** le programme sélectionné. Pour changer de programme, appuyez sur le bouton Start/Pause >II pour mettre le programme en pause. Le témoin clignote en jaune. Sélectionnez le nouveau programme et les options souhaitées. Le témoin clignote alors en vert. Appuyez sur le bouton Start/Pause >II pour lancer le nouveau programme.

• Boutons d'options et témoins

Ces boutons permettent de personnaliser le programme sélectionné en fonction de vos exigences. Certaines options ne sont pas disponibles pour certains programmes (voir *Démarrage et Programmes*). Si l'option n'est pas disponible et que vous appuyez sur le bouton, vous entendrez trois bips. Si l'option est disponible, vous entendrez un signal sonore. Le témoin correspondant s'allume pour confirmer la sélection.

• Témoin ECO

Ce témoin s'allume lorsque vous sélectionnez les options exigeant le moins d'énergie. Par exemple, si vous optez pour le programme automatique ou le séchage par sonde ou si vous programmez la durée du séchage pour une période inférieure au temps prévu. Ce témoin ne signifie pas que vous avez programmé le réglage optimal en termes d'énergie. Il indique simplement que les options sélectionnées nécessiteront moins d'énergie.

• Témoins de progression

(☀ Séchage, ❄ Refroidissement, END) Lights

Les témoins de progression indiquent l'état du programme. Selon la phase du programme, le témoin correspondant s'allume.

• Départ différé ⌚

Le départ de certains programmes (voir *Démarrage et programmes*) peut être différé jusqu'à 24 heures (voir Affichage). Vérifiez si le collecteur d'eau est vide et si le filtre est propre avant de programmer un départ différé.

• Moins de Bouloches 🧻

En réduisant l'action mécanique pendant la dernière étape du séchage, la quantité de peluches produite est sensiblement réduite, protégeant ainsi les fibres de vos vêtements.

Remarque: si vous avez sélectionné l'option High Heat, cette option n'est pas disponible.

• Alarme 🔔

Un signal sonore retentit à la fin du cycle de séchage pour avertir l'utilisateur que le programme est terminé et que les vêtements sont prêts à être retirés du tambour.

Remarque: si vous avez sélectionné l'option Crease Care, cette option n'est pas disponible.

• Crease Care 🧻

Si vous avez opté pour un départ différé et sélectionné cette option, le tambour tourne occasionnellement pendant la période d'attente afin d'éviter que le linge se froisse.

Au terme du programme de séchage et de la période de refroidissement, le tambour tourne occasionnellement afin d'éviter que le linge ne se froisse au cas où vous ne pourriez pas le retirer de la machine dès la fin du programme.

Le témoin END s'allume pendant cette phase après la fin du cycle et le témoin Start/Pause clignote de couleur orange.

Remarque : si vous avez sélectionné l'option Sound, cette

option n'est pas disponible.

• High Heat 🔥

Lorsqu'une durée de séchage a été sélectionnée, cette touche permet de sélectionner le séchage à haute température et le témoin situé au-dessus de la touche s'allume.

• Témoins Vider l'Eau / Filtre à Nettoyeur "h2o" 🚰

(Si vous avez raccordé votre sèche-linge à l'évacuation, le témoin 🚰 ne vous est d'aucune utilité étant donné que vous ne devez pas vider le collecteur). Le témoin 🚰 allumé (fixe) vous rappelle qu'il est temps de vider le collecteur.

Si le collecteur arrive à saturation au cours d'un programme, le système de chauffage s'arrête et passe à un mode de refroidissement. Le témoin commencera à clignoter et vous entendrez un signal sonore. Vous devrez alors vider le collecteur et redémarrer le sèche-linge pour continuer le séchage. Au terme du redémarrage, le témoin met quelques secondes à s'éteindre. Pour éviter cela, videz le collecteur chaque fois que vous utilisez le sèche-linge (voir *Entretien*).

! Rappelez-vous de toujours nettoyer le filtre, même si vous êtes raccordé au circuit d'évacuation.

• Ouverture du hublot

Si vous ouvrez le hublot (ou appuyez sur le bouton Start/Pause) au cours d'un programme, le sèche-linge s'arrêtera et vous constaterez les éléments suivants :

Remarque : Le témoin Start/Pause clignote de couleur orange pendant la phase de Traitement ultérieur des différents programmes.

- Pendant le décompte pour un départ différé, le compte à rebours continue. Vous devrez appuyer sur le bouton Départ pour relancer le programme de départ différé. L'un des témoins de départ différé clignotera pour afficher le réglage actuel.
- Vous devrez appuyer sur le bouton Départ pour relancer le programme. Les témoins de progression changent pour indiquer l'état actuel. Le témoin Start/Pause cessera de clignoter et deviendra vert.
- Au cours de la phase Antifroissement - Fin d'un programme de séchage, le programme s'arrête. Vous devrez appuyer sur le bouton Start/Pause pour relancer un nouveau programme.
- Si vous tournez le bouton Programmes, vous sélectionnerez un nouveau programme et le témoin Start/Pause clignotera en vert. Vous pouvez utiliser cela pour sélectionner le programme "Rafraîchissement" et refroidir le linge s'il est suffisamment sec. Appuyez sur le bouton Départ pour commencer un nouveau programme.

Protection du système à pompe à chaleur

Le système à pompe à chaleur fonctionne grâce à un compresseur muni d'une protection qui s'enclenche quand vous ouvrez la porte ou en cas de coupure de courant. Cette protection empêche le redémarrage du compresseur pendant 5 minutes après que la porte a été refermée et que le cycle a été relancé.

• Remarque

En cas de coupure de courant, coupez l'alimentation ou débranchez la prise. Une fois le courant rétabli, branchez la machine, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le sèche-linge se remette en marche puis appuyez sur le bouton Départ/Pause

Tri du linge

- Vérifiez les symboles sur les étiquettes des vêtements pour vous assurer que les articles peuvent être passés au sèche-linge.
- Triez votre linge par type de textile.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Fermez les fermetures éclair et les crochets et attachez les ceintures et les cordons, sans serrer.
- Essorez chaque article de manière à éliminer autant d’eau que possible.

! Ne chargez pas de vêtements mouillés qui gouttent dans le sèche-linge.

Capacités maximales de chargement

Ne chargez pas plus que la capacité maximale.
Les chiffres suivants font référence au poids sec :
Fibres naturelles : maximum 9 kg
Fibres synthétiques : maximum 3 kg

! Pour éviter que le sèche-linge ne perde de son efficacité, ne le surchargez pas.

Étiquettes d’entretien

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants :

-  Séchage en machine.
-  Pas de séchage en machine.
-  Séchage à haute température.
-  Séchage à basse température.

Temps de séchage

Ces temps sont approximatifs et peuvent varier en fonction des paramètres suivants :

- La quantité d’eau retenue dans les vêtements après le cycle d’essorage : les serviettes éponge et les textiles délicats retiennent une quantité importante d’eau.
- Les textiles : des articles qui sont constitué par le même type de textile mais qui ont des textures et des épaisseurs différentes peuvent ne pas avoir le même temps de séchage.
- La quantité de linge : les articles uniques ou les petites charges peuvent prendre plus longtemps à sécher.
- Séchage : si vous avez l’intention de repasser certains de vos vêtements, vous pouvez les sortir de la machine alors qu’ils sont encore un peu humides. Les autres vêtements peuvent y rester plus longtemps si vous voulez qu’ils en sortent entièrement secs.
- Le réglage de la température.
- La température ambiante : si la pièce dans laquelle le sèche-linge est installé est froide, cela prendra plus longtemps à l’appareil pour sécher vos vêtements.
- Le volume : certains articles volumineux peuvent être séchés en machine avec quelques précautions. Nous vous suggérons de retirer plusieurs fois ces articles de la machine, de les secouer et de les remettre dans le sèche-linge jusqu’à ce que celui-ci ait terminé de les sécher.

! Ne séchez pas excessivement vos vêtements.
Tous les issus contiennent une certaine quantité d’humidité naturelle, ce qui les rend doux et gonflants.

Les temps indiqués se réfèrent aux programmes auto-matiques Séchage armoire. Les poids font référence aux vêtements secs.

Temps de séchage

Coton   Température élevée		1 Kg	2 Kg	3 Kg	4 Kg	5 Kg	6 Kg	7 Kg	8-9 Kg
	Minutes automatiques	60-90	80-100	120-130	120-140	140-180	150-190	170-200	200-250
	Temporisé	60 ou 90	90	90-120	120-140	150	150 ou 180	180-220	220
	Temps de séchage 800-1000 t/m en lave-linge								
Synthétiques  Température basse		1 Kg			2 Kg		3 Kg	4 Kg	
	Minutes automatiques	40-50			50-70		70-90	80-120	
	Temps de Séchage	40 ou 60			40 ou 60		60 ou 90	90 ou 120	
	Temps de séchage en cas d'essorage à vitesse réduite en lave-linge								
Déli-cats (Acrylique) Température basse		1 Kg				2 Kg			
	Minutes automatiques	Seulement réglage séchage minuté.							
	Temps de Séchage	40 ou 60 ou 90				90 ou 120 ou 150			
	Temps de séchage en cas d'essorage à vitesse réduite en lave-linge								

Votre appareil semble ne pas fonctionner correctement ? Avant de contacter votre réparateur agréé (voir *Réparation*), parcourez les quelques pages suivantes.

Problème :**Causes possibles/Solutions :**

Le sèche-linge ne démarre pas.

- L'appareil n'est pas branché dans la prise de courant ou il n'est pas suffisamment branché pour effectuer un contact.
- Il y a eu une panne de courant.
- Le fusible a grillé. Essayez de raccorder un autre appareil à la prise.
- Vous utilisez une rallonge. Essayez de raccorder directement le câble d'alimentation à la prise.
- Le hublot n'est pas bien fermé.
- Le programme n'a pas été correctement paramétré (voir *Démarrage et Programmes*).
- Le bouton START n'a pas été enfoncé (voir *Démarrage et Programmes*).

Le cycle de séchage ne démarre pas.

- Vous avez défini un départ différé (voir *Démarrage et Programmes*).
- Vous avez appuyé sur le bouton Départ. Le sèche-linge démarre après quelques secondes. Attendez le début du séchage. Ne appuyez pas sur le bouton sinon le sèche-linge se mettra en pause et le cycle ne commencera pas.

Le séchage dure longtemps.

- Le filtre n'a pas été nettoyé (voir *Entretien*).
- Le collecteur d'eau doit être vidé ? Le témoin Vider l'eau clignote et "h2o" s'affiche? (voir *Entretien*).
- Le filtre de la pompe à chaleur doit être propre (voir *Entretien*).
- La température n'est pas adaptée au type de textile (voir *Démarrage et programmes, Linge*).
- Le temps de séchage adéquat n'a pas été sélectionné pour le volume présent dans le sèche-linge (voir *Linge*).
- La grille de ventilation est bouchées (voir *Installation, Entretien*).
- Les vêtements sont trop humides (voir *Linge*).
- Le sèche-linge est surchargé (voir *Linge*).

Le témoin Vider l'eau clignote mais le sèche-linge n'a tourné que pendant une courte période.

- Le collecteur d'eau n'a sans doute pas été vidé au début du programme. N'attendez pas l'apparition du signal Vider l'eau. Vérifiez toujours le collecteur et videz-le avant chaque cycle (voir *Entretien*).

Le témoin Vider l'eau est allumé et le collecteur n'est pas plein.

- Le témoin Vider l'eau clignote lorsque le collecteur est plein. Si le témoin est fixe, il vous rappelle simplement de vider le collecteur (voir *Démarrage et programmes*).

Le programme s'arrête, mais les vêtements sont plus humides que prévu.

- ! Par sécurité, les programmes du sèche-linge ont une durée maximale de 5 heures. Si le programme automatique n'a pas réussi à obtenir le niveau final d'humidité au cours de cette période, le sèche-linge achèvera son cycle et s'arrêtera. Vérifiez les points suivants et exécutez à nouveau le programme. Si le linge est toujours trop humide, contactez un réparateur agréé (voir *Réparation*).

L'écran affiche un message d'erreur "F" suivi d'un ou deux chiffres. Les témoins d'option et le témoin de pause clignotent.

- En cas d'affichage d'un F suivi d'un ou de deux chiffres, éteindre le sèche-linge, débrancher la fiche et nettoyer le filtre (voir *Réparation*). Ensuite, rebrancher la fiche électrique, mettre le sèche-linge en marche et lancer un autre programme. Si le message persiste, prendre note du numéro correspondant et appeler le SAV (voir *Réparation*).

L'écran affiche "dOn" toutes les 6 secondes.

- Le sèche-linge est en mode Démo. Appuyez sur les boutons On/Off et Start/Pause et maintenez-les pendant 3 secondes. L'écran affiche "dOn" pendant trois secondes et le sèche-linge fonctionne ensuite normalement.

L'affichage Temps restant varie lors du séchage.

- Le temps restant est contrôlé en permanence tout au long du cycle de séchage. Le temps est ensuite adapté afin de permettre la meilleure estimation possible. Le temps affiché peut augmenter au cours du cycle. C'est parfaitement normal.

Le sèche-linge est bruyant durant les premières minutes d'utilisation.

- Cela est normal, surtout si le sèche-linge n'a pas été utilisé pendant une période de temps prolongée. Si le bruit persiste tout au long du cycle, appelez le SAV.

Les voyants situés sur le panneau de commande du sèche-linge sont éteints bien que celui-ci soit allumé.

- Le sèche-linge est passé en mode veille afin d'économiser de l'énergie. Cela se produit lorsque vous laissez le sèche-linge allumé ou bien après une panne de courant. Cela se produit au bout de 30 minutes :
 - si vous laissez le sèche-linge allumé sans lancer de programme ;
 - une fois que votre programme de séchage est terminé.Appuyez sur le bouton **Start/Pause** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le sèche-linge se remette en marche.

Système à pompe à chaleur

Ce sèche-linge est équipé d'un système à pompe à chaleur pour sécher votre linge. Pour son fonctionnement, la pompe à chaleur utilise des gaz à effet serre (gaz fluorés) qui sont visés par le protocole de Kyoto. Les gaz F sont enfermés dans une unité étanche. Cette unité étanche contient 0,29 kg de gaz R134a F qui agit comme réfrigérant. GWP = 1430 (0,4 t CO₂).

Si cette unité est abîmée, il faut la remplacer par une neuve. Pour de plus amples renseignements, contacter le centre d'assistance le plus proche.

Remarque : Les gaz enfermés dans une unité étanche ne sont pas nocifs pour la santé mais, s'ils s'échappent, ils ont un impact sur le réchauffement global.

Avant d'appeler un réparateur :

- Parcourez les pistes de dépannage afin de vérifier si vous pouvez régler le problème par vous-même (voir *Dépannage*).
- Si ce n'est pas le cas, mettez l'appareil hors tension et prenez contact avec le réparateur le plus proche.

Quels sont les éléments dont le réparateur a besoin :

- Nom, adresse et code postal ;
- numéro de téléphone ;
- type de problème ;
- date d'achat ;
- modèle (Mod.) ;
- numéro de série (S/N).

Vous trouverez ces informations sur l'étiquette placée à l'intérieur du hublot.

Pièces détachées

Ce sèche-linge est une machine complexe. En tentant de le réparer par vous-même ou en demandant à une personne non agréée d'effectuer une réparation, vous risquez de vous blesser et d'endommager la machine. De plus, la garantie risque de ne plus être valable.

Appelez un technicien agréé si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la machine.

Toute personne non qualifiée qui effectue une opération d'assistance ou une réparation quelconque qui cause l'endommagement de la pompe à chaleur enfermée commet une infraction.

Informations pour le recyclage et la mise au rebut

Dans le cadre de notre engagement envers la protection de l'environnement, nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces recyclées de qualité afin de réduire les coûts pour notre clientèle et de limiter les gaspillages de matières premières.

- Mise au rebut du matériel d'emballage : respectez les réglementations locales, de manière à ce que l'emballage puisse être recyclé.
- Pour éviter que des enfants se blessent, ôtez la porte et la prise et puis coupez le câble secteur au ras de l'appareil. Jetez ces pièces séparément de sorte que l'appareil ne puisse plus être branché sur une prise de secteur.

Mise au rebut des électroménagers usagés



La directive européenne 2012/19/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), prévoit que les électroménagers ne peuvent pas être traités comme des déchets solides urbains normaux. Les appareils usagés doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour optimiser le taux de récupération et de recyclage des matériaux qui les composent et empêcher tout danger pour la santé et pour l'environnement.

Ce sèche-linge utilise une pompe à chaleur étanche contenant des gaz fluorés qu'il faut récupérer et éliminer. Le symbole de la poubelle barrée est appliqué sur tous les produits pour rappeler qu'ils font l'objet d'une collecte sélective. Pour tout autre renseignement sur la collecte des électroménagers usés, prière de s'adresser au service public préposé ou au vendeur.



Cet appareil a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux normes prévues dans les directives européennes suivantes:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU.



19512407404
11/2016 Xerox Fabriano

FR